

ENT: Bueno, muy buenas tardes, para las personas que van a transcribir y sobre todo para quien la va a analizar adentro de la Comisión hay que aclarar una cosa, con TEST no hay que explicar todos los detalles del trabajo de la Comisión, lo hemos hecho de manera preliminar antes de la grabación y TEST conoce muy bien la actividad de la Comisión, así que no necesita por ahora explicaciones adicionales ¿no?

TEST: Confirmo, para quienes estén escuchando, confirmo.

ENT: A mí me gustaría empezar por tu vida actual, y me gustaría mucho que tú me explicaras quién es TEST y qué hace aquí en ----, qué está haciendo, a qué se dedica.

TEST: Yo, empieza como un testamento, TEST aquí en ---- a qué me dedico, pues yo aquí en ----- yo tengo ya 36 años.

ENT: ¿Entonces has nacido cuándo?

TEST: En el 1984, el -- de ---- del 84 en -----, y aquí en Italia hoy, a 36 años, tengo una familia, tengo dos hijos.

ENT: ¿De qué edad?

TEST: De 9 años y de 1 año y medio.

ENT: Mucha diferencia de edad.

TEST: Si, mucha diferencia de edad, y también de madres. Bueno, yo trabajo en una organización que estudia el envejecimiento demográfico de la sociedad y los impactos que esta tiene en las diferentes políticas o en los diferentes aspectos de la sociedad, entonces estudiamos el envejecimiento demográfico y cuáles son las consecuencias del envejecimiento de la población en política sociales, en políticas de salud, en relaciones familiares, en la percepción de sí mismo, en un envejecimiento activo, entonces ese es como el trabajo del día a día, ese es el trabajo que me da el pan.

ENT: ¿Cómo se llama esta organización?

TEST: Es una asociación, es una organización, yo la llamo como una holding social, se llama ORGANIZACIÓN SOCIAL1, es italiana, es parte de la confederación del comercio, y eso pues es a lo que me dedico en el día a día, así como de trabajo.

ENT: ¿Cuántos años llevas en esta organización?

TEST: Llevo ahí once años trabajando.

ENT: Y esta investigación que haces la haces con respecto a la situación en Italia.

TEST: Italia y Europa también, yo soy el miembro del consejo de administración de una plataforma europea que somos la organización que recoge varias organizaciones de jubilados en Europa y somos pues uno de los miembros asesores de la comisión europea en tema de envejecimiento demográfico.

ENT: ¿Y cómo has llegado a esta asociación?

TEST: A esta asociación yo llegué porque conocía el que fue el antiguo responsable del área internacional de esta organización y pues estaban buscando de quiénes les colaborara en la parte de secretaría de un proyecto, y yo pues estaba buscando trabajo en ese momento, necesitaban alguien que hablara mínimo dos idiomas y pues yo me presenté y pues me asumieron a trabajar con este proyecto, y después ya de ahí me di cuenta que se necesitaba alguien que hiciera no solo de secretaría del proyecto, sino de secretaría de toda el área internacional, entonces pues en paralelo fui también organizando todo lo que era la parte de secretaría del área internacional, y pues les gustó cómo trabajaba entonces al final del

proyecto me dijeron si estaba interesado en quedarme trabajando con la organización y yo les dije que claro que sí, encontrar trabajo no es tan fácil, entonces que claro que sí.

ENT: ¿Y además de esto haces otras actividades?

TEST: Si, hoy en día además de eso hago parte de la ----- del ----- de la Comisión, soy parte del primer grupo aquí en Italia que impulsó el trabajo con la Comisión, toda la constitución del ----- . También colaboro con el ORGANIZACIÓN SOCIAL2, estamos ahí trabajando de la forma más coordinada con la Unidad Búsqueda de Personas Dadas por Desaparecidas y pues dentro de esta actividad he hecho varias cosas que tienen que ver, alrededor...

ENT: ¿Cuántos años llevas trabajando con ORGANIZACIÓN SOCIAL2?

TEST: Dos años.

ENT: ¿Y cuántos años tiene este grupo?

TEST: Dos años, desde el principio, yo hago parte como de la constitución, de la segunda fase del grupo, porque nace en Suecia, fue impulsado pues por un grupo de familiares de Suecia y en su trabajo empezaron a contactar a otros familiares de desaparecidos en Europa.

ENT: ¿Y esta gente también está apoyando el trabajo de la Comisión de la Verdad?

TEST: Muchos si, muchos hacemos parte de los nodos en otros países de Europa.

ENT: ¿Y cómo llegaste a la ----- Italia, en dos niveles, en nivel organizativo y logístico, y a nivel personal qué te ha movido para participar en esto de la Comisión de la Verdad?

TEST: Pues yo creo que la segunda pregunta es la primera que hay que responder, por qué apoyar a la Comisión de la Verdad, pues yo creo que fundamentalmente es porque es una oportunidad muy importante que tiene Colombia, o que tenemos los colombianos para poder mirarnos a la cara y mirarnos por dentro, para mi es una oportunidad histórica muy importante como para intentar poner las bases para una convivencia, o para una superación de la guerra, no solamente en el sentido de las armas que disparan, sino en su mentalidad y en sus mecanismos, en su forma política de manejar las vidas de las personas. Yo creo que esta apuesta de apoyo a la Comisión, de apoyo al proceso de paz yo creo que es muy importante porque es ese espacio político, social, en el que cual vale la pena apostarle.

ENT: ¿Cómo te enteraste de la posibilidad de crear nodos de apoyo a la Comisión? ¿cómo fue el proceso?

TEST: El proceso fue a través de personas que... eso fue como un pasa palabra, se fue regando la noticia de que la Comisión estaba empezando a trabajar, de que la Comisión estaba como empezando a sentar sus bases, que dentro de esa Comisión que se estaba trabajando se iban a reconocer a los colombianos por fuera, que se iba a organizar una macro internacional, o por lo menos que un comisionado iba a estar encargado de recoger las voces de los colombianos por fuera.

ENT: ¿Y esto cuánto ha sido importante para ti?

TEST: Para mí ha sido muy importante no solo porque es la primera vez que en un proceso de paz se tiene en cuenta a los ciudadanos que se fueron de un país, es como mantener una ciudadanía en el sentido de derechos y de ser parte de una comunidad aun estando por fuera, pero también ha sido muy importante para mí en el sentido de que se comparta, de

que pueda ser compartido con una institución, que es una institución estatal la Comisión, y es como una forma de hablarle a la sociedad colombiana en un trabajo mutuo de conocernos, yo en un principio tenía muchas ganas de ser entrevistador, o de trabajar como entrevistador porque me gustaba mucho esa idea de poder ver otras Colombias, tener la oportunidad de ver otras Colombias en ese ejercicio de escucha mutua y de respeto mutuo a través de un reconocimiento humano, que esa es como la apuesta que yo creo, por la cual yo estoy metido en todo este trabajo, es una apuesta a reconocernos humanos más allá de la guerra, más allá del conflicto, a reconocernos la dignidad de la vida, y ese trabajo de entrevistador yo lo veía como la oportunidad para entrar en contacto con otras Colombias, un historia que en el tiempo y en las consecuencias, o en los impactos compartimos, pero desde diferentes puntos de vista, incluso desde la perspectiva de diferentes actores armados o diferentes responsables.

ENT: Entonces si tu deberías describir o calificar el aporte de esta comunidad, de estas tantas comunidades que viven por fuera de Colombia, ¿cómo lo explicarías y cómo te lo imaginas?, si te lo imaginas empezando por el trabajo de la Comisión y también por afuera del trabajo de la Comisión.

TEST: Pues yo creo que la Comisión haciendo el trabajo de reconocimiento, y el primer ladrillo de todo ese trabajo, lo pone la Comisión interrogando y preguntando, incluyendo en su trabajo a las personas que estamos por fuera, y yo creo que ese ha sido como el primer momento para tener una relación con nuestra historia y con Colombia, por qué te digo eso, porque yo me fui de Colombia cuando tenía 10 años, mi relación con Colombia siempre fue en las paredes familiares, pero sabiendo que esa familia también tenía como una parte pública en Colombia, mi papá era una figura pública política en Colombia, mi mamá también, y entonces era como tener otra vez la oportunidad de sentirse ciudadano activo, parte activa de la construcción de una paz, pero de una paz en donde estuviéramos reconocidos todos los colombianos que a esa paz le apostamos. Porque yo creo que incluso en ese proceso los que no están de acuerdo con el proceso de paz ahí se va a generar un diálogo, un diálogo que desafortunadamente en Colombia en este momento se está convirtiendo en un diálogo otra vez, o más que en un diálogo se está convirtiendo en una violencia y en un hacer hablar la violencia, esperando que quienes estamos siendo atropellados le sigamos apostando al diálogo pacífico. Pero yo creo que es esa oportunidad para mí personalmente, y ser parte, sentir también como la responsabilidad de ciudadano de ser parte, entonces a qué le apostado, a una prospectiva que no conocemos de paz, o nos quedamos en el silencio que repite las dinámicas que ya conocemos de la violencia, entonces yo creo que apostarle a esa primera.

ENT: En este sentido ¿tú crees que esa comunidad de colombianos que viven afuera, tan distinta y heterogénea el papel es más de fortalecer la construcción de la verdad con respecto a los que están en Colombia, o se puede aportar algo diferente?

TEST: A ver, yo creo que el aporte que cada cual le da y cómo eso ya depende de cada quien, ya entramos como en un compromiso muy personal, eso cada cual lo hace de una forma distinta dependiendo también de sus vidas, pero yo sí creo que los colombianos por fuera le podemos dar un punto de vista distinto, distinto por el simple hecho de que somos colombianos que estamos viviendo por fuera, con unas características muy particulares que

incluso dentro de Colombia no se conocen, en Colombia no es parte como del diálogo común, o en lo social no se habla de exilio, no se habla de los impactos del conflicto armado teniendo en cuenta los que se tuvieron que ir, entonces ese reconocer, que se reconozca esto, que sea parte de una construcción, que se reconozca eso entre la sociedad colombiana, pero que a nosotros exiliados, o colombianos por fuera, que también esa palabra exilio, como hablábamos antes de víctima, tiene que ver mucho con identificaciones, con los significantes que uno a esa palabra le pone. Entonces para entendernos, yo lo veo así, o me lo he explicado así para poder hacer el trabajo con la Comisión de difusión, exilio no es solo el estatus legal que te fue reconocido como exiliado político, exilio incluye a todas las personas que tuvieron que irse por causa directa o indirecta del conflicto armado. Haciendo como un trabajo de inclusión, porque uno escucha de exilio y dice "no, yo no soy exiliado porque yo me tuve que ir, pero no me dieron el asilo político", si, pero usted se tuvo que ir de forma directa o indirecta por causa del conflicto, digamos que usted es un exiliado también. También se han trabajado varias formas de decirlo, como desplazamiento forzado transfronterizo, o se ha trabajado también que es muy bíblica que es la diáspora, pero todo ese trabajo le va apuntando más o menos como a lo mismo, buscar una forma que sea inclusiva y no solo de un estatus legal.

ENT: Claro, se puede ampliar el sentido de una palabra o se pueden buscar palabras parecidas que incluyan los diferentes significados, las diferentes experiencias.

TEST: Entonces yo creo que desde ese punto de vista creo que es importante.

ENT: A mí me gustaría mucho entender si hay una diferencia entre antes y después de la Comisión con respecto al diálogo entre los colombianos que viven afuera, es decir, ¿es más fácil ahora con la Comisión de la Verdad crear relación entre los colombianos que viven afuera? ¿la Comisión ha dado una oportunidad más?

TEST: Yo creo sí, que la Comisión ha dado una oportunidad para poder hablarnos, pero los colombianos por fuera somos un reflejo de lo que es la misma Colombia, o sea, las dificultades que hay en Colombia, de descrédito, de no saber bien, eso mismo, o los miedos, la desconfianza, eso mismo está en la comunidad de los colombianos por fuera. Pero si ha sido importante tener como este pretexto, disculpa de la Comisión, del proceso de paz, del Sistema Integral si ha sido importante para ir buscando una cercanía con otras personas, que no sean siempre las mismas. Este esfuerzo que se está haciendo de que del proceso de paz se apropien los ciudadanos, que no quede solo algo encerrado entre dos actores, sino que sea un proceso colectivo, ese esfuerzo que se está haciendo yo creo que si ha sido importante. Después las respuestas, las respuestas que se dan ahí yo creo que pues es muy distinto y eso ya depende de las personas, aunque si me he dado cuenta que también depende mucho de cómo los mismos colombianos que estamos apoyando la Comisión de cómo lo estamos interpretando, porque yo sé que en algunos países han tenido mucha dificultad porque se ha convertido en un ejercicio legítimo de contar mi historia, de apostémosle a que quede nuestra historia identitaria, y un poquito en Italia a lo que le hemos querido apuntar es a que este sea un momento para que sea lo más inclusivo posible, o sea, abierto, que sea un espacio abierto, de agregación, incluso de debate y de confrontación de diferencias, cosa que no siempre ha sido posible, cosa que tiene muchas dificultades, pero desde un principio nos dijimos, esto no tiene que ser algo que me sirva

solo a mí para contar lo mío, sino que pueda ser un ejercicio de democracia y de diálogo por fuera de Colombia entre colombianos, es un poquito como lo hemos intentado manejar.

ENT: Y esto como impacta tu historia y tu manera de representarla, porque claro, has tenido mucho tiempo para pensar en esta conversación, que no me gusta llamar entrevista, que es más una conversación, todo lo que estás viviendo, porque tu punto de vista es más amplio, todo lo que has vivido, y también en estos años de apoyo al grupo europeo, ¿cómo ha impactado en tu manera de representar tu historia?, si crees que ha tenido un impacto.

TEST: Si, si ha tenido desde el punto de vista de que la Comisión me ha dado la oportunidad, o sea, este proceso de paz con todo lo que ha surgido me ha dado la oportunidad de poner en concreto, o de apostarle en concreto a una historia familiar, a una herencia familiar, entonces es, bueno, mis papas fueron los dos guerrilleros, le apostaron a la paz, al proceso de paz, al diálogo, a la democratización. A mí me gusta más hablar de democratización del conflicto, más que de proceso de paz, porque digamos que los motivos que llevaron a que muchas personas escogieran o eligieran la lucha armada de los años 50 pa acá, de las diferencias sociales y políticas que hay, esos siguen siendo motivos aun presentes en la sociedad, lo que cambia es cómo vamos a trabajar políticamente esos temas, entonces yo creo que conflicto sigue habiendo, conflicto social, conflicto político, diferencias enormes en muchos sectores, pero si tenemos que democratizar el conflicto, apostarle a que las armas se paren, a que la solución sea matar y eliminar físicamente al enemigo, sino es buscando la forma de, democratizar para mí es convivir aun en las diferencias, aun en los contrastes aun, pero encontrando herramientas que permitan que ese ejercicio de poderes respete la dignidad de los seres humanos. A eso creo que fue a lo que le apostaron mis papás en el 89, 90, con la constituyente del 91, entonces yo también me pregunté, bueno, en el momento histórico que me tocó vivir a mí ¿cierto? ¿yo qué puedo hacer con esa herencia, con ese proceso, qué puedo hacer con esas ganas de recoger ese testimonio?, que también es darle un significado y dignificar los motivos por los cuales tuvimos que salir del país, el motivo por los cuales la historia personal, es también un motivo por los cuales lo de mi historia personal es también un momento para decir, este momento histórico que me tocó vivir cómo puedo aportarle a esa herencia familiar, a ese recorrido que en tiempo se ha hecho y que no es solo mi familia, es la de muchas y eso ha sido una cosa muy linda, ver cómo en este proceso con todas las dificultades que se tienen, con todos los frenos y obstáculos que le han querido y que le siguen poniendo cómo se hayan ido sumando personas, cómo se han ido sumando sectores, cómo se ha ido buscando un diálogo y un reconocimiento de que le tenemos que apuntar a lo mismo aun cuando en el pasado han habido diferencias profundas que han llevado también a violencias. Entonces la Comisión para mí ha sido eso, ha sido la oportunidad para poner en concreto...

ENT: Si te parece retomamos este tema hacia la conclusión de la entrevista.

TEST: Listo.

ENT: Porque me gustaría....

TEST: Pero ahí lo guías tu porque a mí se me olvida.

ENT: Tranquilo, es una conversación libre, no hay reglas, pero es un tema muy importante de esta herencia que tú tienes con respecto de tu actual compromiso con esta paz que se está viviendo en este momento, y me gustaría mucho retomar este tema a conclusión de la

entrevista, después que tu hayas contado tu historia, entonces empezar un poco a entrar en profundidad de lo que es tu historia personal y cómo esto se va anudando con tu historia política, pública, etc. Entonces, tú has mencionado los hechos del 89, 90, has mencionado a tus padres y me gustaría mucho que me explicaras quiénes son tus padres entonces.

TEST: Bueno, empecemos por mi mamá. Mi mamá se llamaba FAMILIAR1, de -----, Córdoba.

ENT: ----- es...

TEST: Es -- ----- del departamento de Córdoba. Y bueno, mi mamá... pues yo de mi mamá no sé mucho, no sé mucho pues de su vida, no sé mucho de ella de forma directa, yo si conocía, yo tengo contacto con mi familia materna, si conocía a mi abuelo, pues mis tíos, mis primos, la familia de mi mamá, pero mi mamá fue desaparecida en 1989, fue desaparecida el -- de ---- del 89 en Bogotá por hombres de la UNIDAD DEL EJÉRCITO 1, la inteligencia y contrainteligencia, la tristemente famosa UNIDAD DEL EJÉRCITO 1.

ENT: Explícame un poco mejor, qué información tienes de tu madre, cuáles son las informaciones que tienes, por ejemplo su formación, lo que hizo durante su juventud....

TEST: Yo todo eso lo he reconstruido hace muy poco tiempo, en un proceso muy recién, yo tenía cinco años cuando la desaparecieron a ella y en el 94 tuvimos que salir de Colombia, o sea que después de pocos años, y entonces la distancia geográfica, pero también la distancia que crea un desaparecido con las familias no, no. Cuando yo era niño no tuve cómo ir construyendo una identidad de mi mamá, entonces eso es algo que decidí hacer, porque para mí es importante, decidí hacer ya adulto, pero mi mamá lo que... eso es un, yo siempre he rehuido a los nichos, a los santos, a los mitos y a los héroes por un motivo muy simple y es que nos los alejan, cuando podemos a alguna persona de figura allá alto, allá en una cosa sagrada de super héroe eso ya le quita todo lo humano, nos lo pone muy lejos y pues yo lo entiendo, pero desafortunadamente lo que hacemos con nuestros muertos, sobre todo cuando los muertos de muerte violenta, es casi santificarlos o ponerlos en un áurea casi de santidad que muchas veces no nos dan esos matices humanos que nos permiten tenerlos cerca, entonces para mí ha sido importante como ir reconstruyendo esa identidad de mi madre, saber que ella estudió para ser profesora, se vinculó desde muy joven al sindicato de los maestro, no te sé decir las... te digo lo que me han contado, pero son como cosas...

ENT: ¿Quién te ha contado?

TEST: Me lo ha contado algunos que militaban con ella, gente del EPL, de la guerrilla donde ella estaba.

ENT: ¿Fueron ellos los que te ayudaron a reconstruir lo que...?

TEST: De forma muy indirecta, o sea, nunca he tenido como la oportunidad de sentarme con ninguno de ellos a decirle "cuéntame de mi mamá FAMILIAR1", pero entonces he ido recogiendo información así como alguna conversación o de algunas cositas que se han dicho, algunas cosas contadas por la misma familia de mi mamá, pero por eso te decía, muchas veces se paraban en "es que tu mamá era una mujer muy noble, era muy solidaria, tenía un corazón muy lindo", era siempre como manteniéndola así como en un estatus de santidad, cuando lo que yo me di cuenta que lo que yo estaba buscando era que me contaran quién era ella como mamá, como persona, como ser humano, tanto pues que yo escribí un textico ahí que le puse como título "¿a qué olías?", porque claro, es una mujer joven, se

vincula y se juega la vida por unos ideales de solidaridad, de un mundo mejor, claro que eso que están diciendo es verdad, pero es verdad de todos, pues de todos los que se vincularon, espero, todos los que abrazan un ideal y que hacen de su vida una militancia y como en una forma muy romántica, pero ¿mi mamá a qué olía?, pero era como ir reconstruyendo ella qué persona era en lo humano, y eso ha sido muy difícil compartir, o sacárselo sobre todo a mi familia.

ENT: ¿Cuándo empezaste a buscar informaciones sobre ella?

TEST: Yo creo que toda la vida.

ENT: ¿Ya desde niño?

TEST: Yo creo que sí, de forma completamente consciente póngale desde los 20 años, consciente es diciendo me pongo el objetivo de, desde los 20 años más o menos. De forma mucho más intensa desde el 2017, 2016.

ENT: Esto quiero retomarlo porque quiero que me lo expliques mejor, pero me gustaría antes entender cuándo te diste cuenta de lo que había pasado, es decir, cuándo tu tenías cinco años tu madre simplemente ya no estaba contigo, ¿cuándo empezaste a entender la dinámica de qué sucedió?, ¿cuándo lo entendiste?

TEST: Yo no te puedo decir un año o una edad, eso es más como un proceso.

ENT: ¿Alguien te acompañó ese entendimiento?

TEST: Si, si, si, la persona que más que acompañó en eso es, porque eso sigue, es

CONOCIDA1, CONOCIDA1 es la que fue la segunda compañera de mi papá....

ENT: Que ella es colombiana también.

TEST: Es colombiana también, de -----, ella es la persona que si yo tengo que pensar con quién es que yo de forma directa en narración o que me estimulaba a que pensara en ella, o que no lo usara como disculpa para muchas cosas es ella, es ella.

ENT: ¿Y por qué ella te ayudó?

TEST: Porque ella era la única que yo creo que tenía como el coraje para hablarlo de frente.

ENT: ¿Tu padre no?

TEST: Mi papá le quedaba muy... no, mi papá no.

ENT: Era un dolor demasiado fuerte.

TEST: Yo creo que era un dolor muy fuerte para él, pero a mi papá, sobre todo en los primeros años, estaba muy ausente de la casa, mi papá no estaba, cuando a mi mamá la desaparecen mi papá era un guerrillero, era RANGO del EPL y miembro del Partido Comunista Marxista Leninista de Colombia, y pues lo estaban buscando, era un fugitivo de la ley. Después cuando el EPL toma la decisión de entrar al proceso de paz a finales de los 80, 89, 90, que después se da la constituyente del 91, mi papá fue elegido, fue ----- con la ORGANIZACIÓN SOCIAL4 en su trabajo político de ----- él en la casa no, pues no estaba mucho. Después supe que no era solo por su trabajo, sino por motivos de seguridad. Entonces en esos primeros años la persona con la cual yo tenía una relación, con la cual empecé a hablar más, yo tengo un recuerdo, pero como dijimos antes, puede que no sea verdad, pero es lo que yo recuerdo, entonces ahí... es con ella. Ya después del 94, cuando tuvimos que irnos de Colombia, ahí ya teniendo a mi papá más presente en la casa, ya pues teniendo la oportunidad u obligado, depende del punto de vista, de que estuviera más tiempo con nosotros, con la familia, pero fue muy lento, poco a poco, pero fue muy lento,

poco a poco fue con él fue también posible ir hablando e ir entrando en estos temas que inevitablemente eran dolorosos, eran difíciles, encontrar esos momentos para poder hablar, para poder compartir fue complicado.

ENT: ¿Qué pasa en 1989 que ha determinado la desaparición de tu madre?, ¿has logrado reconstruir esto?

TEST: La versión que yo tengo es que ella estaba, pues el EPL estaba teniendo algunos primeros contactos con algunos senadores, con algunos miembros de gobierno, del senado, del Estado, para adelantar los diálogos, los contactos para dejar las armas. Eso es lo que a mí me han contado.

ENT: Que te han contado las personas que estaban alrededor de ella.

TEST: Si, alrededor de ella, pero también me han contado... algunas cosas que he hablado con mi papá, algunas cosas que también he reconstruido de informes que han salido ¿cierto?

Es que ella estaba en -----, ella vivía en ----- conmigo y con mi hermana FAMILIAR2 que tenía un año y medio cuando la desaparecen, ella pues era una de las encargadas, de las personas que hacían de puente, de contacto, que intentaban agilizar esos diálogos, y entonces saliendo a una cita que tenía, ella trabajaba mucho en la parte de comunicación - eso también son cosas que me han contado, yo tenía cinco años, no sabía muy bien en qué andaban, en qué estaban-

ENT: Trabajaba en la parte de la comunicación....

TEST: Del EPL. En eso pues tenía una cita y ese contacto fue interceptado y yendo a esa cita la montaron en un taxi unos hombres vestidos de civil y se la llevaron, eso fue en pleno día, si no recuerdo mal eso fue en la mañana, fue en pleno -----, en plena ciudad, hubieron testigos, uno de esos testigos, una señora, una profesora recogió un zapato que mi mamá perdió en el forcejo, en la pelea, y lo llevó a ASFADDES, a la organización de familiares de personas desaparecidas, ASFADDES, y de ahí pues se hizo la denuncia. Yo...

ENT: ¿Fue la asociación que hizo la denuncia?

TEST: Si, fue la primera que tomó.... que tomó este caso, y la primera que denunció que había habido una desaparición, que habían raptado a FAMILIAR1.

ENT: ¿Y fue una denuncia pública a una institución precisa?

TEST: A ver, yo aquí te digo lo que me recuerdo, lo que sé, lo que yo descubrí después, porque yo fui el que reconocí el zapato de mi mamá, o sea, se pudo adelantar porque yo fui el que reconoció el zapato de mi mamá, y esa fue pues como la prueba de que si había sido ella. Se hizo....

ENT: ¿Te acuerdas de ese día?

TEST: No, de eso no tengo recuerdos, yo no me recuerdo, pero está escrito en el informe de que el zapato fue reconocido por el hijo mayor TEST, pero yo de ese momento no tengo recuerdo, yo empiezo a tener recuerdos claros de mi vida cuando de ----- vamos a -----, o sea en ese mismo año, en el 89, apenas a mi mamá la desaparecen, apenas no llega a la cita - esto me lo han contado- alertan que no llegó.... Nosotros nos habíamos quedado en la casa con una prima de mi mamá que vivía en -----, ella viendo que mi mamá no llegaba nos lleva a su casa, de ahí después pues llega la noticia hasta mi papá y él pide a un hermano, a un tío, que nos vaya a recoger y que nos saque de -----, que nos esconda.

ENT: ¿Había un peligro real?



TEST: Porque habían amenazas también contra nosotros dos, contra los dos hijos...

ENT: Entonces tu madre estaba amenazada....

TEST: Mi mamá pues era guerrillera militante del EPL, entonces pues era una fuera de la ley, ella sí, ella en su actividad subversiva ella era una guerrillera...

ENT: ¿Y se hizo denuncia a las instituciones?

TEST: Se hizo denuncia a las instituciones. Entonces mi abuelo FAMILIAR3 hizo una petición de habeas corpus a la fiscalía, lo hizo junto con el abogado Umaña...

ENT: Mendoza.

TEST: Exacto.

ENT: Que luego lo asesinaron.

TEST: Después lo asesinaron entre otros casos por el trabajo que estaba haciendo por los desaparecidos en Colombia, entre otras. Yo creo que muchas familias le debemos mucho a Umaña.

ENT: ¿Hay otros casos de desaparecidos de componentes de la guerrilla en esa misma época?

TEST: De las guerrillas han habido varios, si, sí.

ENT: Y también de la misma guerrilla.

TEST: A ver, de la misma guerrilla, junto con mi mamá fue secuestrado y desaparecido por un tiempo CONOCIDO2, él logró escaparse de ese secuestro, él logra escaparse, si han habido otros desaparecidos del EPL yo no lo sé, yo creo que sí, pero yo no lo sé.

ENT: Y el motivo es el acuerdo que se estaba empezando a entablar.

TEST: Te digo, eso es lo que me han contado, y eso es lo que ha salido en algunos informes.

ENT: ¿Y cuál es tu idea?

TEST: A ver, mi idea, pues no me parece raro que si haya sido por ese motivo, pero hablando también con otras personas del EPL he sabido que mi mamá pues fue secuestrada y desaparecida porque fue interceptada la comunicación con este otro militante del EPL, con este otro guerrillero y supieron solo después que era la compañera de FAMILIAR4.

ENT: ¿Entonces las personas que han secuestrado a tu mamá en realidad querían secuestrar a tu papá?

TEST: No, no, yo creo...

ENT: No he entendido lo que has dicho, perdón.

TEST: Una versión, que es la versión que yo conozco, que es la que ha salido también en algunos informes es que ella fue desaparecida para intentar obstaculizar el proceso de paz, de diálogo, entre el EPL y el gobierno en ese momento porque ella era la.... cómo es que está escrito en el informe, porque ella era la compañera sentimental de FAMILIAR4, que era la persona que estaba también liderando públicamente dentro del EPL el proceso de paz, los diálogos de paz, incluso en el EPL se crea una disidencia que estaba contraria a dejar las armas y sé que usaron también en las discusiones internas al partido y a la guerrilla la desaparición de mi mamá como elemento de falta de confianza, falta de confianza y falta de seriedad, o falta de compromiso por parte del Estado, el ejército como parte del Estado, en llevar adelante y comprometerse con el proceso de paz. Esa es una versión ¿cierto?

Recogiendo y charlando con otras personas lo que me dijeron es que mi mamá fue, o sea, los secuestradores de la UNIDAD DEL EJÉRCITO1 supieron que ella era la compañera de mi

papá ya cuando la desaparecen, es después, en un segundo momento. O sea, qué cambia, que de pronto el motivo no fue desde un principio obstaculizar el proceso de paz, pero después fue utilizado para, eso yo no lo sé, eso lo sabrán los que lo hicieron si lo quieren contar, ojalá, bienvenidos sean si lo quieren compartir. Pero digamos en lo que es la relación mía familiar eso no, eso no cambia mucho para mí, lo supieron antes, lo supieron después, cuál es la verdad, verdad, eso digamos que no... lo supieron antes entonces la desaparecieron porque sabían que era la compañera, o fue secuestrada desaparecida porque era militante y después lo usaron como arma, digamos que para mí en lo personal no me cambia mucho, yo creo que si cambia, y si tiene como relevancia saberlo, en una reconstrucción de cómo funcionaban estos cuerpos del Estado, yo creo que eso si... porque además cuando se hizo la denuncia se intentó despistar... incluso hubo un juicio en el tribunal militar que llevó a que saliera una testigo, o no mentiras, no una testigo, a que saliera una mujer que dijo que fue ella la que estuvo... o sea, era ella la víctima del secuestro, no FAMILIAR1, "fui yo".

ENT: Quieres decir que una persona llegó a negar la desaparición de tu madre.

TEST: Llegó a decir que fue ella a la persona que habían secuestrado.

ENT: ¿Para qué?

TEST: Para ocultar y silenciar.

ENT: ¿Y este juicio se hizo a razón de qué?

TEST: Se hizo a razón del trabajo que llevaba adelante Asfaddes, el abogado CONOCIDO3 con la gente del Cajar, te digo, yo en esto no te puedo hacer una reconstrucción clara...

ENT: Eso está documentado.

TEST: Está súper documentado. Además porque de toda esta historia, sobre el caso de mi mamá la familia y los hijos lo delegamos, de forma silenciosa, a mi papá, fue él el que lo llevó adelante, informándonos, compartiendo, pero todo el proceso lo llevó él hasta cuando murió. Ya cuando él muere en el 2008 yo tomo la decisión de empezar poco a poco a atar los cabos sueltos que habían quedado de la historia familiar, entre esos este para mí es muy importante, de ahí que empiezo a ir construyendo, pero como muchas actividades, muchos contactos eran también informales también por motivos de seguridad ahí es que te digo, no sé exactamente cómo fue, yo sé que ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL 1 saca un informe que denuncia la desaparición forzada en Colombia, en ese informe está el caso de mi mamá como uno de los casos que se llevaron, entre estos estaban otros.

ENT: ¿Y tienes a disposición esta documentación?

TEST: Si, sí, eso también se encuentra en internet.

ENT: Se encuentra en internet.

TEST: Yo también la tengo, si es necesario se la puedo compartir.

ENT: ¿Cómo se llegó a la reconstrucción de la responsabilidad de la desaparición?

TEST: Porque el taxista....

ENT: ¿Eso fue recién?

TEST: No, fue en la época porque es que la placa del taxi se hizo una investigación y salió que era un vehículo del ejército, de la UNIDAD DEL EJÉRCITO1.

ENT: ¿Y esto como lo justificaron, si llegaron a justificarlo?

TEST: Lo justificaron diciendo que sí, que si hubo un secuestro, pero no había sido FAMILIAR1, que había sido esta mujer. Después, en el tiempo han salido el tema de los

desaparecidos en Colombia, y ese tema no ha sido lineal, no ha sido recto, ha sido como de mucha sombra, entonces cuando RESPONSABLE1 declara, ya no me acuerdo en qué año fue, dentro de la ponencia que hace también habla de mi mamá, habla de su rol en encontrar un lugar para los interrogatorios, y dentro de los casos que habla, habla también el de mi mamá. El caso llegó hasta una, una, cómo se dice en español.... esto es parte de los impactos del exilio, olvidarse de las palabras, una... bueno, la ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL2 hizo un llamamiento a que se investigara el caso de mi mamá.

ENT: ¿Cuándo?

TEST: Eso fue a finales de los 90, si no estoy mal eso también está público.

ENT: ¿Y esto gracias al trabajo de Asfades, Cajar, del trabajo de tu padre?

TEST: Exacto, Umaña, es gracias a ese trabajo grande que se hizo.

ENT: Entonces tuvo una relevancia importante.

TEST: Si, tuvo una relevancia importante.

ENT: ¿Por qué tuvo relevancia? ¿por el hecho de que ella era guerrillera?

TEST: No, yo creo que tuvo una relevancia importante porque asumió ese carácter político de que era el mismo Estado, el mismo ejército el que estaba intentando obstaculizar el proceso de paz. Yo creo que también es porque en esos años explota al público la desaparición como método, ya eran demasiados los casos de desaparición en Colombia que venían ocurriendo, pero sobre todo desde finales de los 80 hasta desafortunadamente el 2000 los desaparecidos en Colombia crecieron y crecieron un montón, entonces empezó a surgir un problema grave, no se podían esconder 120 mil personas que a hoy oficialmente faltan, o como lo dice la Unidad de Búsqueda hay 120 mil familias que están buscando a los desaparecidos, porque los datos oficiales van de 80 a 100 mil, pero hasta ahora se han recogido 120 mil familias.

ENT: Quiero hacerte otra pregunta, ¿hay una duda acerca de la participación de los disidentes de la guerrilla?

TEST: No, no, te digo no porque hubo un juicio después, o este llamamiento de la ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL2, de ahí se hizo un proceso a lo que fueron los cinco responsables materiales, los cinco perpetradores, digo los responsables materiales porque ahí hay responsabilidades políticas directas o indirectas, y en el 2006, no, un poco antes, a principios del 2000 el Estado nos llama una a una conciliación por el caso de mi mamá, ahí el Estado reconoce que si hubo...

ENT: A principio de 2000

TEST: Eso fue a principio del 2000, eso fue alrededor del 2004, 2005.

ENT: ¿Con Uribe?

TEST: No, antes de Uribe, digamos que se gestionó la parte final ya con Uribe, pero eso fue antes.

ENT: ¿Qué quiere decir exactamente que llamó a una conciliación?, ¿es un acto público?

TEST: No, más que un acto público es decir bueno, sí, no podemos negar que pasó -te estoy diciendo mi interpretación- no podemos negar que pasó, reconocemos que si pasó, reconocemos que hubo un juicio y que los culpables son estos, y les reconocemos el daño hecho, y el reconocimiento de ese daño hecho es un cálculo económico, de dinero.

ENT: Una inde...

TEST: Una indemnización, llamémoslo así, una indemnización que al principio mi papá no quería aceptar, mi papá no quería aceptar porque le parecía bárbaro cuantificar en dinero, a mí me sigue pareciendo bárbaro cuantificarlo en dinero, me parece también descarado lavarse las manos así, eso lo digo por qué, porque es que un desaparecido sigue estando desaparecido hasta que no se devuelve el cuerpo. Cuando yo antes te decía que la persona que aún me sigue acompañando es CONOCIDA<sup>1</sup> porque es que yo sé lo que pasó, sé que la mataron, sé que está.... incluso hay un informe del Centro Nacional de Memoria Histórica que dice que el cuerpo de mi mamá fue encontrado en el Cementerio de -----, pero yo le escribí al que era en su momento el director del Centro Nacional de Memoria Histórica diciéndole que por favor o me decía de dónde había sacado la noticia o corregía el informe, porque es que en el momento en que ellos sacan el informe pues yo lo leí un añito después, la Fiscalía le manda una petición a comparecer a mi abuelo y a mi tía para recoger muestra del ADN para un reconocimiento de algunos cuerpos en la Fiscalía, entonces cuál de las dos es verdad, ¿la encontraron? díganos dónde, si no la encontraron...

ENT: Hay una confusión o hay una tentativa de manipulación.

TEST: Yo creo que las dos. Hay confusión porque en medicina legal hay un montón de cuerpos, se han encontrado cantidades de cuerpos en muchos lugares, incluso los desaparecidos han sido usados para intentar quebrar a las familias que los buscan, como instrumento, dando cuerpos que no son, haciendo esa cosa perversa de decir "ay, no equivocamos, la persona que usted enterró no era su familiar", entonces vaya sáquelo, hágale los análisis, entonces claro, cuando uno por fin entierra a su ser querido deja de estar desaparecido, deja de ser fantasma, entonces volver a abrir esa incertidumbre, ¿entonces si no es él dónde está?, lo vuelven a desaparecer, y eso ha sido usado desafortunadamente en muchos casos de familiares que han estado liderando la búsqueda de los desaparecidos, no del propio, sino de los desaparecidos en Colombia. Entonces yo creo que es las dos, porque además en el caso de mi mamá se han hecho ya, ya estamos como por cuatro, esta es la cuarta o quinta prueba de ADN... a ver, de las pasadas una salió negativa que fue como la última que pudimos trabajar con mi papá, las dos anteriores, una disque que se dañó y otra que se extravió.

ENT: ¿Y tú cómo lo vives esto?

TEST: Como un chiste muy macabro, con mucha tristeza, una falta de seriedad, entonces sonreírle con amargura porque es que yo me he dado cuenta de que los desaparecidos no son solo fantasmas para los familiares, sino también para los que lo hicieron, entonces hay que seguir ocultando eso, porque es que encontrar a un desaparecido es un acto político muy importante, y abre preguntas, abre preguntas que necesitan respuestas, porque un cuerpo uno lo puede desaparecer por mucho tiempo, pero si no es un caso, no son dos, sino hablamos de 120 mil familias que están buscando a sus desaparecidos es decirles qué pasó, cuenten qué pasó, eso tiene un valor político, político no en el sentido de partido, sino político como la apuesta al proceso de paz, la apuesta a la verdad, como decir contémonos lo que pasó, entonces ahí es cuando la búsqueda de los desaparecidos asume un valor muy importante.

ENT: Tengo muchas preguntas...

TEST: Ah, sí tiene mucho tiempo yo no tengo problema [RISAS]

ENT: La primera pregunta es más personal. Yo me imagino a los familiares de los desaparecidos que trabajan o luchan para encontrar a sus familiares, a sus queridos allá donde desaparecieron, y luego me imagino las personas que lo hacen desde muy lejos, ¿cuál es la diferencia?, ¿cuáles son los desafíos?, ¿es una ventaja?, ¿cómo lo pueden manejar desde el exilio?, ¿se maneja desde el exilio, necesitan un soporte para esto?

TEST: A ver, mira, diferencias si las hay, si yo pienso en uno de los casos más famosos, el de Fabiola Lalinde, pero también en el trabajo de las madres de Soacha, de los falsos positivos, tener la oportunidad de ir físicamente a buscar, de ser activos en la búsqueda, de tomarse ese rol, tener tristemente la libertad de poder estar en primera persona buscando, independientemente de la forma, sea narración, sea denuncia, sea yendo con las uñas a escarbar en los territorios, sea... pero estando ahí en el lugar donde se desapareció, tener esa triste libertad, esa dura libertad cambia, cambia, cambia porque hasta antes de la Unidad de Búsqueda, y en eso hago un paralelo con lo que dije antes de la Comisión, era por delega, se le daba poder al abogado para que lo pudiera representar, se le daba poder a una organización para que pudiera hacerlo, incluso yo nunca participé hasta hace dos años, nunca entré en contacto con otros familiares de desaparecidos, no porque no existieran sino porque yo creo que hay un momento en el que la historia personal uno decide que es que esa historia personal te puede acompañar fuera de la casa y para madurar eso, para poder vivir con esa identidad, poder vivir con esa historia, cargársela encima, ese es un proceso que se va trabajando, cada uno lo va trabajando de una forma y en un espacio y tiempo muy distinto, entonces yo hasta hace muy poco tomé la decisión de salir de mi casa también con esa identidad, no porque lo escondiera, yo nunca lo escondí, pero nunca la llevé puesta.

ENT: Esto quiere decir que no la llevabas como...

TEST: Nunca me había tomado yo la responsabilidad de buscar a mi mamá, y la única forma de buscarla es no dentro de la casa, yo la puedo buscar solo afuera. Igual, yo no puedo conocer a mi mamá dentro de la casa, porque no hay nadie que me lo cuente, la puedo buscar por fuera, digo por fuera incluso dentro de la misma familia.

ENT: ¿Tenías algún temor de buscarla por fuera?

TEST: Si por temor crees un temor de miedo de amenazas o miedos externos, no, era más un temor interno.

ENT: Entonces no veías obstáculos externos.

TEST: Si, obstáculos externos claro que sí.

ENT: En un contexto de exilio en Italia.

TEST: Yo creo que aun estando en Colombia yo había hecho lo mismo.

ENT: Es decir que no es la condición de estar fuera de tu país.

TEST: Lo que me dio el coraje o la posibilidad de...

ENT: Que te impidió hacerlo antes....

TEST: No, no.

ENT: Es un proceso interior.

TEST: Si, es un proceso interior, y me he dado cuenta de que es así, o me lo he querido explicar así, que no es lo mismo, pero es igual, conociendo otros familiares, frente a la desaparición, o frente a un homicidio, o frente a una violencia tan cercana se reacciona de una manera muy distinta, algunos necesitan más tiempo para elaborarlo, algunos necesitan

más tiempo para aprender a vivir con estos fantasmas, o con esta violencia, se necesita tiempo para poderlo hacer, y también se necesita tiempo para levantar la cara y públicamente exponerse, porque de todos modos es un lado que si no se enfrenta es un lado débil, es un instrumento o una herramienta con la cual te pueden hacer daño o te pueden entrar a herir profundo. Tener la capacidad de entonces entrar, acompañado siempre porque yo creo que eso hacerlo solo creo que es muy difícil, muy difícil y no creo que se salga muy bien parado desde ese viaje interior, meterse las manos y enfrentarse con ese dolor, reconocérselo, darse cuenta de que por mucho que uno quiera huir eso te acompaña, te digo en mi caso en particular, no te puedo decir el año y el momento, pero si te puedo decir el momento en el que yo sentí que como que me puse al lado de mi historia, ya no más ni de espalda, ni de frente, ni de huyendo, no, sino que me puse al lado, fue cuando yo me reconocí como niño de cinco años que se le habían llevado a la mamá y que dentro de mi sigue existiendo una sensación del niño de cinco años con la que sigue viva la esperanza de que algún día su mamá regrese. En el momento en que yo logré volcarme sobre mí mismo y abrazarme a ese niño de cinco años y no tener miedo de esa ternura, de no tener miedo de ese dolor, no tener miedo de mirar esa esperanza bobita, bobita como con ternura, lo bobita no es para disminuirla, sino es la bobadita del niño, ahí fue que yo, como decir vos, sí, me reconcilié conmigo mismo, me reconocí el derecho a sentir lo que vivía, me di el derecho a sentir y a llamar las cosas con su nombre.

ENT: ¿Y entonces qué hiciste concretamente?

TEST: Eso yo no creo que sea una coincidencia, pero fue como en el mismo proceso de tener la ciudadanía italiana, que para mí significaba dejar el estatus de refugiado político.

ENT: Porque tu tenías estatus de refugiado...

TEST: Si, toda la familia, y eso fue ya estando aquí en Italia, nosotros no salimos de Colombia como exiliados, nosotros salimos de Colombia...

ENT: Luego tenemos que...

TEST: Hablar de eso, entonces no nos perdamos por allá. Nosotros pues refugiados políticos aquí en Italia conseguimos pues los requisitos para pedir la ciudadanía, yo pedí la ciudadanía italiana y para mí fue importante tener la oportunidad de volver a pedir mis documentos colombianos, por qué, porque yo quería regresar a Colombia.

ENT: ¿Esto cuándo?

TEST: Eso fue en el 2016, 17. O sea, yo saco la ciudadanía colombiana en el 2016, o 15, bueno, es que yo con las fechas no soy muy bueno, tampoco me interesa mucho porque para mí es como el mismo recorrido, entonces bueno, 2016 saco la ciudadanía italiana, para mí si fue importante la fecha en que saco la ciudadanía italiana, yo fui a hacer el acto el -- de ----- porque sabía que el -- de -----, esos actos se depositaban....

ENT: Hay que explicar que es el -- de -----.

TEST: Para mí el -- de ---- toda la vida fue la fecha en la que desaparecieron a mi mamá. Llego a Italia y el -- de ----- también abrazo políticamente el significado del -- de ---- que es el día de -- -----, es decir, es el día de la ----- de la lucha y victoria contra el fascismo, el nazi fachismo, en fascismo en Italia, entonces cada año en Italia se celebra el -- de ---- como el día de la -----, entonces para mí reconocerme en los valores del antifascismo, también en lo que quiso decir la democracia en este país, que aquí

se dice igual que en Colombia, incompleta, una democracia no libre, pero la democracia es un proceso, por eso yo hablo de democratización, lo primero que hay que democratizar la palabra y la cultura y eso lleva un proceso de aquí a generaciones. Pero también para mí cuando me propusieron las diferentes fechas en las cuales yo podía ir a hacer el juramento para la ciudadanía estaba el -- de ----, yo sabía que claro, uno hacía los trámites el -- de ----, eso se deposita, entonces uno es ciudadano el día después, para mí fue muy significativo tener como esa posibilidad de decir "ah listo, desde el -- de ----- soy ciudadano italiano", porque para mí era llenar de significado esa fecha también, y de significado no solo en lo que quiere decir la desaparición de mi mamá, sino el significado de la liberación italiana del nazismo, del fascismo, pero también la liberación del estado de refugiado de asilo político que quería decir para mí tener otra vez el derecho de ir a Colombia, de ir y poder salir, porque para mí también quería decir eso, claro, uno como refugiado político puede ir al país del cual se refugió, del cual se tuvo que ir, pero entonces automáticamente se le cae el estatus en el país que se acogió.

ENT: ¿Por qué tenías este deseo?

TEST: Pues porque mi familia estaba allá, otro, porque es que mis raíces están allá, mi historia, parte importante de mi historia está allá, y muchos cabos sueltos de la historia no podía hacerlo sin haber primero ido y haber aclarado qué relación quería yo con Colombia, no qué relación había heredado, sino qué relación quería yo, y no quería ir tampoco, me demoré también un tiempo en sacar el pasaje e ir porque yo no quería ir como ciudadano italiano.

ENT: Tu querías ir como colombiano.

TEST: Yo quería regresar como ciudadano colombiano, para mí era también como reivindicación esa.

ENT: Porque era tu derecho.

TEST: Era mi derecho, pero también era como decirles aquí seguimos, aquí estamos.

ENT: ¿Decirlo a quién?

TEST: Decírmelo a mí, pero también que quedara en el registro de los colombianos que habían regresado a Colombia, o que habían ido a Colombia, que TEST, hijo de FAMILIAR4 y de FAMILIAR1 había regresado a Colombia.

ENT: ¿Era para ti o era para ellos, o era para todos?

TEST: Era para todos, era como decirles "nos desaparecieron, nos intentaron matar, nos obligaron al exilio y aquí seguimos, y no seguimos con la cabeza baja, y no seguimos regresando como víctimas, no". Para mí ese -- de -----, todos esos tres significantes era una celebración de la vida, la liberación, el derecho, la desaparición de mi mamá, para mí todo eso es un himno a la vida.

ENT: ¿Y lo hiciste? ¿regresaste?

TEST: Yo regresé en el 2017 y fui con mi hijo mayor, en ese momento el único, y con mi hermana, mi hermana ya había ido el año pasado, pero ella quería regresar. Entonces yo regreso, para mí fue regresar a reconocer a mi familia, a reconocer en el sentido de volver a conocer Colombia porque yo me había ido muy niño, había regresado en el 98 por un mes de vacaciones, pero también era muy pequeño, para mí era regresar entonces adulto, habiendo ya pensado y trabajado un poquito los motivos por los cuales nos tuvimos que ir,

los diferentes motivos por los cuales nos tuvimos que ir, y yo también regresé con el objetivo de preguntarle a la cara, yo quería tener la oportunidad de verlos a la cara y de hablar con la familia de mi mamá diciéndoles a la familia de mi mamá que yo quería hacer todo lo posible para buscarla, para que nos la devuelvan, o que nos devuelvan el cuerpo o nos digan qué hicieron, porque después de 30 años yo si no tengo la esperanza, eso si no, ya no tengo la esperanza de niño de cinco años de encontrar su cuerpo, de pronto está, sí, estoy seguro y ese es mi objetivo y eso es lo que quiero, ojalá, pero sé que es muy probable que así no sea, entonces lo importante para mí en eso es, en lo personal, hacer todo lo posible para sí poderla encontrar, hacer parte de un proceso que si la esté buscando.

ENT: Y fue allá que empezaste a buscarla.

TEST: Yo ya iba con la idea de, primero, preguntarle a la familia de mi mamá si me apoyaba.

ENT: ¿Y qué te dijeron?

TEST: Que si, me dijeron que sí. Yo lo había hecho incluso sin el apoyo de ellos.

ENT: Pero era importante para ti que ellos lo supieran.

TEST: Exactamente, para mí era importante que ellos lo supieran, no tanto que me apoyaran, pero que lo supieran que yo iba a seguir haciéndolo.

ENT: ¿Y empezaste a moverte allá en Colombia, o regresaste y empezaste el trabajo de búsqueda?

TEST: A mí no me gusta hablar de coincidencias porque cuando uno se pone en un camino uno se va cruzando con personas que tienen que ver en ese camino cuando empezó. Yo me había cruzado con, por primera vez en mi vida, con un familiar de desaparecido aquí en Italia, con CONOCIDO4, el hijo de CONOCIDA5, para mí ese encuentro fue muy importante porque yo fui su intérprete en un evento público en el cual él hablaba del proceso de paz que en ese momento estaba, eso era en 2016, que se había apenas firmado, entraba ya en su parte final, él hablaba del proceso de paz, pero lo hablaba desde el punto de vista del familiar de un desaparecido. Pero es que el caso de nuestras dos madres son de los casos que saca ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL1 para denunciar las desapariciones en Colombia, el informe que saca ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL1 en el 90 hay como cinco casos que tipifica, que explica, de esos casos dos, uno es el de su madre y otro es la mía, entonces por motivos de vida que nos cruzáramos acá, porque él no era el que tenía que venir, él sustituyó a otra personas para un evento que se organizó aquí en Italia, por una organización italiana, yo ya había dicho que sí, que les colaboraba como intérprete para esa otra persona, cuando no pudo y dio el nombre de CONOCIDO4, y cuando a mí me dijeron "mira, cambió la persona que tenía que hacer de intérprete, no va a ser más -era CONOCIDO6 quien tenía que venir- no va a ser más CONOCIDO6, sino CONOCIDO4, ¿nos apoyas igual?", yo les dije si, "listo, no importan quién sea, yo les colaboro". Pero a mi ese nombre me quedó sonando, me quedó sonando, y yo dije por qué me es tan familiar este nombre, me puse a buscar y claro, como el caso de mi mamá es público el de su mamá también. Entonces yo ahí les dije "si, les confirmo que tengo todo el interés en colaborarles con esa traducción, haciéndoles de interprete", entonces para mí fue todo el encuentro con él fue el primer momento en que yo empiezo a tener relaciones con otros familiares de desaparecidos que no sean los de mi familia, familiares de otros desaparecidos, y con él entonces empezamos a hacer un trabajo, que para mí fue la primera vez en la que hablé con



alguien con la cual me entendía, nos entendíamos en los sentimientos, no había que ponerse a explicar muchas cosas, sino que sabíamos de qué estábamos hablando cuando hablábamos de vivir con un desaparecido, de cómo esa figura se convierte en un fantasma, cómo te acompaña toda la vida, la relación con esa presencia ausente, todo ese trabajo lo empecé con él, y de ahí ya fue creciendo un poquito el contacto con otros familiares de desaparecidos, y ahí fue cuando empezamos a hacer el trabajo de contacto y de estar pendientes, porque estaba la noticia de que la Comisión estaba trabajando pues no se sabía muy bien cómo se iba a organizar, cómo iba a empezar, de qué forma, entonces nosotros hicimos unos encuentros previos con la Comisión, la Unidad de Búsqueda y la JEP, pues para tener también un...

ENT: ¿Dónde se hizo?

TEST: Nosotros nos conectamos por internet por fuera, pero nos conectamos en una reunión que organizaron allá en -----, creo que eso fue manejado y apoyado por el Movice, si no recuerdo mal fue el Movice el que nos colaboró.

ENT: ¿Y ahora estás en el trámite del trabajo de la Unidad de Búsqueda?

TEST: Si, de ahí fue que me quedé en contacto con otros familiares y ahí fue que me enteré de que estaba constituyendo este núcleo de familiares de desaparecidos y ya empezamos a conocernos entre algunos y me preguntaron si yo quería ser parte y yo les dije que sí, les dije que si porque como te decía antes, de todos modos estando por fuera hay siempre que delegar, no estando en el territorio no puede ir uno a buscar, o no puede ir debajo de la Fiscalía a hacer una manifestación, a hacer una pancarta, o sea ser parte como activo de un proceso cualquiera que sea el método, porque cada cual lo enfrenta a su manera, o lo desahoga a su manera, pero lo importante es ser parte de ese proceso, para mí, y me he dado cuenta que para muchos familiares es poder decir, decirme que si estoy haciendo todo lo que puedo, y todo lo que está en mi poder para poder encontrarla, de que no me quedé esperando a que alguien venga y me lo diga, o me quedé con la verdad así o que eso se quedó por allá escondido, no, yo quiero ser parte de ese proceso, para mí es importante buscarla, también será importante encontrarla, pero lo más importante es hacer lo posible, las cosas no se encuentran solas, y sobre todo los desaparecidos no se encuentran solos.

ENT: ¿Y esta exigencia de buscarla, bueno, ya me contestaste un poco, pero es algo que está relacionado también con la historia de tu padre para dar seguimiento a lo que hizo él?

TEST: Si, si porque él muere en el 2008, él no estaba de acuerdo con la conciliación porque decía que eso no era justicia, yo le dije "estamos totalmente de acuerdo, eso no es justicia, justicia es cuando se devuelva el cuerpo o se cuente qué pasó de verdad, y se juzguen a los responsables políticos, a los mandatarios políticos, también a quien permitió que eso ocurriera".

ENT: ¿Y tú crees que esto se puede obtener ahora?

TEST: Yo creo que ahora hay más posibilidades de que eso se obtenga, si me estás preguntando si creo que se va a obtener, te digo que eso solo no se va a obtener, porque qué interés tienen estas personas en que se cuente toda la verdad, o sea, nosotros nos hemos dado cuenta de una cosa como familiares y es que un paso dado en la historia de uno es un paso dado para todos, porque la desaparición, sobre todo en los años 80, 90 como método, tanto que las denuncias que se hicieron sobre los desaparecidos llevaron a la

desarticulación de la UNIDAD DEL EJÉRCITO1, de la UNIDAD DEL EJÉRCITO1, llevaron a que se hiciera un proceso dentro del mismo ejército, que eso después llevó, no llevó, se terminó.... yo te digo, yo ahí le veo más como una.... eso ya no es un caso mío personal, eso ya es un caso de la sociedad colombiana.

ENT: Antes dijiste una cosa importante, que el tema de la desaparición es una apuesta para la paz.

TEST: Si.

ENT: Entonces toda esta búsqueda, tú estás recorriendo los caminos, dos oportunidades que te han dado, la primera es la Unidad de Búsqueda de Personas Dadas por Desaparecidas, y la segunda es la Comisión de la Verdad, ¿cómo vas a aprovechar esto?

TEST: Es que están conectadas porque si se sabe la verdad, si la verdad se cuenta parte de esa verdad que hay que contar es los desaparecidos en Colombia.

ENT: ¿Cuáles son los límites, sobretodo en la Unidad de Búsqueda?, ¿estás acudiendo a la Unidad de Búsqueda?, ¿has presentado el informe, el caso?

TEST: Si, estoy en ese proceso.

ENT: ¿Y es un proceso que tienes límites?

TEST: En mi caso personal, en la relación conmigo mismo yo le veo una gran oportunidad a cómo se estructuró y a la misión humanitaria de la Unidad de Búsqueda, que la Unidad de Búsqueda dice, nosotros estamos buscando a los desaparecidos para dárselos a la familia, no para juzgar a los responsables, en mi caso se juzgaron responsables, pero mi mamá sigue desaparecida porque no se ha....

ENT: Esa es la diferencia con lo que se ha hecho antes.

TEST: Si, hasta antes los desaparecidos se buscaban para juzgar a los responsables, esta Unidad de Búsqueda está buscando a los desaparecidos para entregárselos a las familias.

ENT: Con una centralidad en dar a la familia y no...

TEST: Exactamente, tanto que en la misma Unidad de Búsqueda tiene ese parámetro de la Comisión que es la de la confidencialidad de las fuentes, la de tener un carácter humanitario, que es que la información no va a ser utilizada para un juicio o para acusar, para abrir casos desde la Unidad, por eso te digo, en relación conmigo mismo, con mi historia y conmigo yo estoy muy de acuerdo con ese enfoque, con esa estructura por lo que te dije antes, es que ya después de 30 años, teniendo también la conciencia de que el caso de mi mamá es de los pocos, poquísimos casos, en Colombia el 90 por ciento de los casos en Colombia no ha tenido un juicio, no ha tenido ni siquiera lo que tuve yo que es acusar a cinco soldados, o a cinco perpetradores de rango medio bajo, tener una conciliación, que no es el dinero que te dan porque es una cosa aberrante, digo aberrante porque es "daños psicológicos dados a la persona, igual no sé cuántos millones de pesos", y uno se queda como diciendo ¿de verdad?

ENT: ¿Entonces la Comisión de la Verdad qué podría hacer?, ¿qué va a añadir?

TEST: Para mí no es buscar una venganza, no es buscar una justicia como venganza, porque yo tampoco creo en la venganza como justicia, creo que la venganza es lo que tenemos que parar, ese mecanismo de guerra, de venganza, de sangre por sangre, eso es lo que tenemos que parar. Para mí el juicio que tiene que hacerse sobre el caso de mi mamá ya es algo que digamos que sale de mis manos como responsabilidad también y es algo que es del ejército, de estos soldados, de estos responsables, de quienes aplicaron esa metodología de la

desaparición con la sociedad colombiana, ya no es solo conmigo. Entonces el trabajo de la Comisión es importante porque es que los desaparecidos han sido ocultados, han sido negados, se han intentado invisibilizar, eso te lo digo incluso en mi misma familia, yo cuando fui en el 2017 un familiar de mi mamá me dijo que es que a él le habían contado que mi mamá seguía viva, y yo le pregunto "bueno, habrías que haber ido entonces a verificar, ¿por qué no has ido a ver si es verdad?", dice "es que han dicho que está por allá, en no sé qué pueblito, por allá en esa zona..."

ENT: Claro, escondida, como era también parte de la guerrilla...

TEST: Pero también, y ahí está la parte también jodida "como ustedes después reconstruyeron su vida, ella con qué derecho iba a llegar después a reaparecer y...."

Entonces incluso entre las mismas familias, yo no sé si este familiar lo hizo por maldad, por ignorante, por hijueputa insensible, no sé por cuál motivo, pero la pregunta "¿por qué no lo ha hecho?", y él dijo "por falta de recursos", yo le dije "vea, yo le mando los euros", porque está ese mito de que como uno vive por fuera entonces uno tiene mucha plata porque le pagan en euros, después uno dice, si, a mí me pagan en euros, eso es mucho en Colombia, pero también aquí un litro de leche es mucho en Colombia, un alquiler aquí es tres sueldos mínimos allá, pero bueno, yo le dije "yo le mando la plata pa que vaya", y cuando ya delante de la propuesta concreta "no, no sé, eso es lo que me contaron", entonces yo ahí le dije "vea, esas cosas no se dicen". Hay un juicio, hay una verdad, ¿es la verdad, verdad?, no lo sé, lo importante de la Comisión es abrir esos espacios para que estas verdades verdades se cuenten, sean confirmadas o no, y sean parte de una narración colectiva, o sea, sean parte de una verdad reconocida, no por los informes del Estado, sino por la sociedad, por eso decía al principio, lo importante es la participación en estos ejercicios con la Comisión como con la Unidad de Búsqueda, lo importante es la participación, hacer sentir que en este trabajo me reconozco, en este trabajo participé, y eso también es la responsabilidad que tienen quienes van a escribir el informe, lograr respetar esta apuesta, que no es una expectativa, o sea, ellos no mandaron la expectativa de "esto va a ser el informe de todos", pero es un desafío.

ENT: Y tampoco creo que es un desafío que se va a cumplir con la conclusión del mandato, es un proceso muy largo mucho más allá del mandato, hay que seguir trabajando. Yo creo que me has explicado un poco el significado simbólico que tiene para ti la búsqueda de tu mamá, simbólico y político a la vez, porque las cosas están juntas. También creo que me has un poco aclarado cuál es el desafío de vivir un hecho como este de la desaparición como representante del exilio antes del refugio, pero también cómo se puede enfrentar ese tipo de proceso para participar, y no solo para participar, sino para darle un sentido a todo esto, es lo que creo que me estás explicando.

TEST: Si, dignificar, para mí es como darle dignidad, y esa dignidad también pasa a través de que se reconozca lo que pasó, yo no quiero... la arrogancia, yo no quiero que a TEST se le reconozca como TEST, no, no es que yo quiero que a mí se me reconozca como... no, no es tan particular, pero que es que lo que pasó si pasó.

ENT: Y creo también que has explicado cómo se puede utilizar el caso de tu mamá a través también de la historia de tu vida, porque las cosas están relacionadas, es la historia de tu mamá, pero es la historia tuya personal y es la historia colectiva de un país, de un país allá en el territorio colombiano y de una parte de país que vive aquí. A mí me gustaría regresar

un poco, antes has hablado de una fecha importante que es 1994, y de los motivos del exilio, no me has hablado de un motivo, sino de unos motivos, y además me pregunto por qué no se realizó antes con motivo de la desaparición de tu mamá, y por qué se realizó después de...

TEST: Porque tuvimos que irnos del país en el 94 y no en el 89.

ENT: ¿Qué pasó en estos años y cuáles fueron los motivos del exilio?

TEST: A ver, cuáles fueron bien los motivos, toca siempre con lo que yo hasta ahora sé, entonces, nosotros salimos en el 94 porque el ministro de defensa, CONOCIDO9, convoca a mi papá y le aconseja irse del país, mi papá hasta el 94 había sido ----- con la ORGANIZACIÓN SOCIAL4, en el 94 se presente para una segunda vuelta con un movimiento distinto porque la ORGANIZACIÓN SOCIAL4 se rompe, si no me acuerdo mal era ORGANIZACIÓN SOCIAL2.

ENT: ¿Tu padre estaba en.... no había otro grupo político que se había conformado?

TEST: ORGANIZACIÓN SOCIAL4.

ENT: No, no es la ORGANIZACIÓN SOCIAL4.

TEST: La UP.

ENT: No, no es la UP, es Esperanza...

TEST: Ahh, Esperanza, Paz y Libertad. Lo contamos del 94 pa atrás, o del 84 pa arriba.

ENT: De lo que es más relevante para la pregunta que te he puesto.

TEST: A ver, para la pregunta... es que está relacionado. Empecemos por lo más viejo, por lo primero. Mi papá era un guerrillero, él en ----- desde muy joven se vincula con las actividades del ORGANIZACIÓN SOCIAL3 y pues con colectivos de estudiantes, colectivos universitarios y con colectivos de solidaridad con los presos políticos.

ENT: Desde muy joven quiere decir desde los años 70.

TEST: Quiere decir que él tenía unos 15 años, muy joven, y él pues se vincula... también era una época histórica en la que había mucha importancia en la identidad política, no es que hoy no la tenga, que es antes esa identidad política era una identidad pública, era una identidad que te marcaba profundamente las diferencias ente unos y otros, hoy sigue siendo así, pero está menos difundido en la sociedad esa identidad, esa es mi percepción, pero hoy regresamos como a un miedo de que las diferencias políticas no vayan a crear entonces problemas, o que no vayan a crear.... en esa época no, era la búsqueda de la revolución, de esos ideales que llevaron a un hombre tan joven, pero también a mi mamá, a una mujer tan joven a abrazar la lucha armada como única forma de actuar políticamente, porque mi papá muchas veces decía "es que no nos quedó otro espacio, todas las otras vías de actividad política, de acción política estaban cerradas, lo único que nos quedaba era la vía de las armas, desafortunadamente en este país escuchan solo, le hacen caso solo si tienes un arma en las manos, y en ese momento de mi juventud vi la vía guerrillera como el único modo para poder seguir luchando por un país", eso pues entre la amnistía guerrillera, la parte romántica, sabemos muy bien que si uno está en una guerra y sobrevive a la guerra, pero sobretodo hace carrera en una estructura político militar no es que estuvo escribiendo poesía y repartiendo pétalos de rosa ¿cierto? Por eso te digo lo de la verdad, y lo de quitar los nichos y los santos porque pues mi papá fue RANGO guerrillero, estuvo con un fusil en las manos, luchando y luchando en el sentido de guerra, en una dinámica de guerra, de combate. Entonces yo creo también que estos espacios de la Comisión son también

importantes para tener la oportunidad de reconocernos en eso humano, como de tener la posibilidad de vernos los sobrevivientes de esa guerra, independientemente del bando en el que hayamos sobrevivido y reconocernos en, desafortunadamente reconocernos la humanidad en el dolor que ese conflicto ha causado, porque yo sé que mi papá de forma directa o indirecta también en familias creo huérfanos, viudas, no sé si desapariciones, no sé, eso no lo sé, hay quienes me dicen que no, hay quienes dicen que si, por eso creo que es importante saber la verdad por dura que sea, y no es para ver quién fue el más malo, sino para saber con verdad y dignidad cerrar esa heridas, mirarnos a los ojos y decir no más, esto se tiene que parar, y yo creo que la única forma es contando la verdad. Él se vincula con las FARC muy joven, no porque las FARC fueran la guerrilla con la que él estaba vinculado, porque me parece que él buscó mucho contacto con el ELN, lo contaba él, porque en su trabajo con los presos políticos él hizo contacto con los elenos, con el ELN, estaba muy cercano a todo lo que era la teoría, el trabajo de Camilo Torres, -- -- -- -- --  
----- , ----- por el bisabuelo, pero ----- por Camilo Torres. Entonces no se dieron, se dieron algunos contactos de él con el ELN, pero no se logró y se dio la posibilidad de irse a la guerra revolucionaria con las FARC, y se vincula con las FARC, en su recorrido en las FARC yo no tengo muchas noticias, lo que sí sé es que él sale de las FARC, en disidencia con las FARC en algo que fue llamado los núcleos consecuentes, que eran un grupito pequeño, pocos guerrilleros que por diferencias, lo que yo he logrado reconstruir y recordar un poco de los diálogos con mi papá, era por diferencias de método...

ENT: ¿Esto en qué año, o en qué época?

TEST: Esto en los 70, a finales de los 70, principios de los 80, si no recuerdo mal es en esa época. Él sale ahí con los núcleos consecuentes, sale en disidencia con las FARC, salen perseguidos también por las FARC de esa época, mi papá se... un poquito con tristeza, con mucha amargura se jactaba de que él había sido uno de los pocos disidentes de las FARC que no habían sido matados. Y después se vincula con el EPL. Yo te digo que es entre los 70 y 80 porque él conoce a mi mamá en el EPL, mi mamá trabajaba -lo que me contaron también- es que él trabajaba, él era parte de la -----, era del equipo cercano de Ernesto Rojas que fue uno de los fundadores del EPL, o uno de los comandantes del EPL. Mi papá pues llega al EPL y ahí ya pues hace también su carrera político militar hasta llegar a ser RANGO y miembro de la ----- del Partido Comunista Marxista Leninista.

ENT: ¿En qué territorio estaba ubicado?

TEST: Que yo me acuerde, la última vez ellos estaban en la zona de Urabá, del Urabá antioqueño, pero lo que sé porque eso es historia nacional, historia patria que ellos actuaban en diferentes territorios, el EPL tenía mucha presencia en la parte de Urabá, Antioquia, Córdoba.

ENT: Que es una parte intensa de conflicto.

TEST: Es una parte muy intensa del conflicto. En el trabajo ya cuando deciden....

ENT: ¿De esa época tú no sabes nada?

TEST: De esa época yo sé muy poco, yo sé muy poco, digamos que lo que sabe es lo que oficialmente ha salido, te digo también por qué, mi papá abraza el proceso de paz, decide que era el momento de dejar las armas por varios motivos, varias coyunturas, entre esas la posibilidad de la constituyente del 91, entre otras.

ENT: ¿Por qué él tenía este objetivo?

TEST: Él tenía el objetivo... yo creo que más que el objetivo político de la constituyente del 91 yo creo que se habían dado cuenta y él estaba convencido de que la guerra de guerrillas, o que el conflicto armado no beneficiaba la causa revolucionaria, los que salían más atropellados, los que vivían las consecuencias más brutales del conflicto era la población, sobre todo la población campesina, él me dijo que él tomó la decisión de dejar las armas cuando en una contraofensiva del ejército, el ejército junto con los paramilitares llegan a la población, al pueblo donde ellos contaban con el apoyo de la población, en esa táctica que después se llamó quitarle agua al pez, llegan y arrasan contra la población.

ENT: ¿Y te acuerdas cuál era el pueblo?

TEST: No.

ENT: ¿Y el departamento?

TEST: No, no.

ENT: Bueno, es una práctica bastante consolidada ¿no?

TEST: Si, desafortunadamente sí, arrasan contra la población castigándolos como guerrilleros o que apoyaban a la guerrilla, y mi papá decía "si nosotros tenemos el apoyo de esta gente, nosotros hacemos una lucha guerrillera, una dinámica de guerra..."

ENT: ¿Cómo se manifestaba el apoyo?

TEST: Pues yo creo que era como de organización, de ayudas, de informaciones, en el control de los territorios.... en Colombia el conflicto difícil es que no hay una presencia estatal más allá de lo que es una presencia militar, entonces articularse de una forma distinta en un territorio que no sea con las armas hasta el día de hoy sigue siendo muy difícil, porque desafortunadamente hasta hoy, y esa es una de las esperanzas con la Comisión y el Sistema Integral, es que se pueda crear una presencia estatal no militar.

ENT: De las instituciones del Estado que no se han...

TEST: De la sociedad colombiana, o sea, que las relación de la sociedad colombiana sea a través de formas no militares, que las formas de poder, porque por eso yo hablo mucho de la democratización del poder, del proceso de democratización, porque son las diferencias, los conflictos, los intereses, los poderes que hay, que la única forma de hacerse respetar o de poder tener voz en el capítulo en esos temas no sea porque estoy armado, no sea solo porque tiene miedo de la amenaza militar que yo represento.

ENT: Que no sea solo porque estoy controlando un territorio.

TEST: Exactamente, que al fin de cuentas se transforma en eso. Entonces él se vincula en el proceso de paz por las comisiones que estratégicamente.... que era el fuego entrecruzado estaba la población civil, él decía "si nosotros no podemos defenderlos no tenemos ningún derecho en hacerles pagar las consecuencias".

ENT: ¿Y tuvo consenso?

TEST: Digamos que sí, el EPL se vincula a los diálogos de paz, hubo una disidencia liderada por uno de los más viejos comandantes de esa época, uno de los fundadores, que era GUERRILLERO DEL EPL. Se formó una disidencia que de quienes decían que había que seguir en la lucha armada y quienes decían que no, que había que dejar. Yo sé también que la decisión en dejar las armas fue también por el intento fallido de la Coordinadora Guerrillera Simón Bolívar, que fue un intento de coordinación entre varios grupos

guerrilleros, fallido eso yo sé que de ahí varios grupos -eso es un poquito la historia que he leído, algo que me han contado- después de ese intento de coordinación es que muchas organizaciones guerrilleras deciden apostarle a la vía democrática, o sea, como decía mi papá, dejar la seguridad armada, “nosotros decidimos jugarnos la vida dejando la seguridad armada”. En ese proceso desaparecen a mi mamá y mi papá toma la decisión política, no familiar ni personal, sino política de seguir adelante con el camino de la paz. Él dijo en ese entonces que la paz no tenía que pasar por un tema personal, o que un tema personal no tenía que parar el proceso de paz en Colombia, el proceso político en el que estaban. De ahí entonces seguir adelante con el proceso de paz, con la dejación de las armas, de ahí es el primer momento en que se crea una dificultad, como un choque con la familia de mi mamá, porque mi papá dice esto lo manejamos en la familia. Pero sobretodo mi papá ya era una figura pública y él no quería que ese tema fuera usado políticamente en su contra, porque en un proceso de paz, lo que te dije antes, las desapariciones han sido usadas también para intentar romper psicológicamente a las personas, y ese es un arma muy potente, jugar con ese está vivo o no está vivo, jugar con ese espanto, cuidado que de pronto está viva...

ENT: También podía ser un chantaje a nivel político.

TEST: Y fue un chantaje a nivel político, porque al tiempo también llegaron llamadas a la casa diciendo que estaba viva, que la tenía secuestrada un militar, un general, entonces que lo que había que hacer era secuestrarle la mujer al general para usarla como intercambio. Por eso te digo, es perverso lo que se hace en una lógica de guerra. Y entonces es un primer choque con la familia de mi mamá que acusan a mi papá de no hacer todo lo que él podía por encontrarla, sobretodo después cuando se presenta a las elecciones con la ORGANIZACIÓN SOCIAL4, es -----, yo sé que él siguió todo lo posible para seguir adelante con el proceso, incluso yo sé que él... eso lo contaba la hermana de mi mamá, que mi papá tuvo también discusiones con Umaña, que él decía no, es que se hubiera podido encontrar, pero como mi papá estaba en ese rol político un poquito lo frenó, un poquito como que tenía también como que justificar o considerar otros aspectos, porque era también parte de su rol como hombre político en ese entonces. Pero también en diálogos con la paz mi papá hace una tregua, un acuerdo con los paramilitares, mi papá en esa dinámica de guerra pues en su estrategia él dijo bueno, aquí hay varios actores armados, con el Estado, con el ejército estoy en un diálogo, otro de los actores armados es los paramilitares, y mi papá hace un acuerdo con los paramilitares diciendo, nosotros estamos dejando la lucha armada, ustedes nacen como organización contrainsurgente, o sea, nosotros dejamos las armas, nos vinculamos a la vida democrática, nosotros dejamos de ser objetivo militar. Si no recuerdo mal es Carlos Castaño que le dice sí. Y mi papá cuando estábamos aquí en Europa, cuando contaba algunas anécdotas decía los únicos que respetaron ese acuerdo fueron los paramilitares, él decía, la paradoja de todo esto es que los únicos que respetaron ese acuerdo militar fueron los paramilitares. Cuánto lo respetaron, si es todo verdad, eso no lo sé, lo que si pasó es que desde otras guerrillas, o en particular desde las FARC hubo un ataque militar contra los esperanzados, como eran llamados, contra los ex EPL, cuando dejaron el EPL y se constituyó este movimiento que se llamaba Esperanza, Paz y Libertad, de ahí los esperanzados, y eso llevó a que muchos del EPL, yo no estoy justificando, son los hechos, que muchos del EPL se vincularon después con el

paramilitarismo como forma para sobrevivir, porque por el Estado no había garantías que fueran a respetar mucho -y desafortunadamente lo que está pasando con los exguerrilleros de las FARC es muy triste, pero es como una historia que se repite, ese método es muy eficaz-, y por otro lado las FARC atacaron a los del EPL. Las FARC siempre tuvieron una relación, yo no sé si toda las FARC, yo digo las FARC porque no conociendo exactamente quién pues sé que, en particular, lo que me contó mi papá, es que Raúl Reyes no lo quería mucho, cuando mi papá muere en el 2008 las FARC sacan un comunicado público diciendo por fin muere el traidor, no sé qué, FAMILIAR4, de una forma....

ENT: Y era traidor por este hecho que me estás contando....

TEST: Era traidor por el hecho de haber dejado la lucha armada, era paramilitar por haber hecho un acuerdo con los paramilitares, pero después también era un vendido y un infiltrado del Estado porque es que salió de Colombia, porque salimos de Colombia en el 94, con un ----- diplomático, pero mi papá no fue el único que salió en el 94 con un ----- diplomático, hubieron cinco dirigentes exguerrilleros que tuvieron que dejar el país por motivos de seguridad, porque es que habían amenazas desde el ejército, partes del ejército, habían amenazas desde parte del narcotráfico, de los carteles, habían amenazas desde movimientos guerrilleros, en particular de las FARC, y no sé si me olvida alguno. Entonces en ese entonces es cuando el ministro de defensa del 94, CONOCIDO9, llamó a mi papá y le dijo ustedes se tienen que ir del país por seguridad, y crearon entonces estos ----- diplomáticos, que eran ----- diplomáticos como con una tarea de paz, ahí hubo cinco, Petro fue uno de estos.

ENT: ¿Cómo ingresaron en todo esto los narcotraficantes, llegando a complicar el contexto de conflicto de baja intensidad del cual me has hablado hasta ahora?

TEST: De alta intensidad. A ver, yo tengo unas ideas mías. Yo lo que sé de mi papá es que mi papá fue acusado dentro del -----, el ----- es un caso de corrupción, pero también de pagos de dineros del Cartel de Cali en la política colombiana. El ----- explotó si no recuerdo mal en la presidencia de Samper, y pues por lo que yo sé mi papá también estuvo dentro de las investigaciones del -----.

ENT: ¿Como acusado?

TEST: Como acusado de haber recibido una plata del Cartel de Cali, o pues del narcotráfico. De lo que yo sé, o de lo que he recogido así de información -y también me gustaría saber la verdad de eso, si alguien de ustedes conocen algo por favor me lo comparte, porque me ayudarían a aclarar muchas cosas, sea bueno o sea malo- es que él sí tuvo contactos con la gente del Cartel de Cali en su rol de -----, pero que esos contactos fueron en su actividad de ----- y no recibiendo dinero directo de ellos, no fue que le hubieran dando a él directamente plata o financiado, sino que, él me contó una vez que fue en el secuestro de una hija o de una sobrina de un narcotraficante que un senador fue donde él y le llevó el mensaje de que es que ahora iban a matar a todos esos guerrilleros hijueputas, y mi papá, fue lo que él me contó, es que él hizo como de trámite en el sentido de contacto, entonces que se encontró con esta gente ¿en el ----- de ----?, no me acuerdo del nombre, una cadena de hoteles importante, y que lo que salía de plata que le habían dado era eso, la estadía que él había tenido allá, pero que él lo había hecho era en el marco de esa actividad.

ENT: ¿Cómo terminó el ----- ----?



TEST: No tengo ni idea.

ENT: Entonces a raíz de todo lo que vino del acuerdo de paz, a raíz de toda su actividad, de ser -----, de las relaciones que él tenía como político empezaron, se incrementaron, siguieron las amenazas y también las estigmatizaciones porque tú me has hablado del hecho de que lo consideraban un traidor, bueno, cada actor armado tenía algo en contra de él.

TEST: Pero mira, incluso dentro del mismo EPL, las disidencias lo querían matar. Mi papá me contó una vez que él se tuvo que escapar porque dentro del mismo EPL había gente que lo quería muerto por su apoyo al proceso de paz. Y yo sé que como muchos hombres políticos mi papá no era que fuera ningún santo, lo que te decía antes también, estuvo 17 o más de 17 años en la guerrilla haciendo carrera política militar.

ENT: ¿Tú crees que la actividad política de alguna manera lo protegió?

TEST: Pero qué actividad política, porque para mi actividad política es todo lo que él hizo.

ENT: El hecho de haber ingresado en las instituciones.

TEST: Si, sí, yo creo que si lo protegió, pero a la vez él no se fiaba, él en su escolta tenía una parte que era del DAS, que eran de la parte de seguridad del Estado, pero él también tenía su escolta personal, que eran ex EPL que eran de su escolta personal, porque él no se fiaba, y porque además tristemente como también lo vemos en Colombia muchos asesinatos de líderes políticos han sido, no solo por mano del DAS, sino también despistes favorecidos, han sido por mano de la misma escolta del Estado en muchos casos. Entonces yo sé que mi papá puede también tener muchas zonas oscuras, muchas zonas no claras, muchos grises, pero eso para mí no quita el empeño a favor del proceso de paz, lo que si me consta porque si lo sé, porque lo viví con él ya grande, es que de lo que lo acusan es que él había salido con bolsas llenas de millones de dólares, eso sé que no es verdad porque o mi papá era muy tacaño o hacía muy malas inversiones, pero digamos que lo que me consta es que eso no es verdad, eso no es cierto.

ENT: ¿Entonces en 1994 cogieron un avión directo para Italia?

TEST: No, para Holanda. Estuvimos en Holanda del 94 al 97, mi papá trabajó...

ENT: Espera, ¿era un viaje con otros cinco...?

TEST: No, se crearon otros cinco ----- por fuera, a nosotros nos tocó Holanda, o mi papá escogió Holanda, de todos modos llegábamos a Holanda en octubre del 94, y estuvimos en Holanda hasta el 97, en el 97 nos trasladan a Italia.

ENT: ¿Y cómo fue la vida en Holanda?, ¿te acuerdas algo?

TEST: Si, yo ya tenía más de 10 años, si me acuerdo. En Holanda lo primero fue darme cuenta que la vida que yo había vivido hasta ese entonces no era común.

ENT: ¿En qué sentido?, no te entiendo.

TEST: De que comparada con la de los demás niños a mi alrededor no había sido una vida común, entonces también la sensación para mi nueva de poder vivir de otra forma, de poder vivir de otra manera, de poder ir por la calle con mi familia caminando y no sentir una tensión continua encima....

ENT: Porque a pesar de tu joven edad tu si sentías la tensión.

TEST: Pues digamos que yo me di cuenta de la tensión después cuando me empecé a dar cuenta de que, o me hicieron caer en cuenta, de que yo no soy una persona desconfiada, pero yo no me fío, y por qué no me fío, porque desde pequeño me dijeron cuidado con el

teléfono, no cuente nada de su vida, no cuente nada de sus papás, usted no sabe con quién está hablando, no vaya y diga dónde estuvo, qué se hizo, eso se habla en la casa, y se hablan las cosas en la casa, pero por fuera no, no eran temas tabú dentro de la casa, eran temas no públicos. Un poquito ahora me vas entendiendo lo que te decía del tiempo como proceso para ponerse al lado de la historia de uno y poder entonces también trabajarla pública, porque también es pública.

ENT: ¿Y por qué decidieron de Holanda...?

TEST: Eso fue un traslado como dentro de este programa de protección, el traslado a Italia desde el 97 hasta el 2000... ¿cuándo fue el primer gobierno Uribe?

ENT: 2002.

TEST: Hasta el 2002. Mi papá estuvo trabajando en la ----- de Italia ante la ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL3, él hizo su trabajo de representante de Colombia en la ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL3, si hizo un buen trabajo o no eso ya lo dirán otros, pero nosotros fuimos creciendo, por eso yo digo que nuestro exilio fue un exilio muy privilegiado.

ENT: ¿En qué sentido?

TEST: En muchos sentidos, en el sentido de que salimos del país con un trabajo, salimos del país en un programa de protección, o con los medios para podernos mantener, eso en toda la primera fase.

ENT: ¿Y tú te percibías como refugiado?

TEST: No, yo no me percibía como refugiado porque mi papá trabajaba para -- -----, nosotros teníamos un documento diplomático.

ENT: Pero si tenías estatus de refugiado.

TEST: No.

ENT: Lo dijiste antes.

TEST: Espérate, por eso te pregunto lo del gobierno Uribe. Nosotros tenemos que pedir asilo político a Italia cuando cambia el gobierno, con el...

ENT: Espera, pero termina el hecho de ser privilegiado porque eso es importante.

TEST: Privilegiado por qué, porque salimos de Colombia con un ---- -----, con todos los beneficios que tiene un ----- diplomático, lo que si era extraño era que era un ----- diplomático que no nos permitía regresar a Colombia, muchos diplomáticos, o los que son diplomáticos de carrera después de años se regresan a Colombia, o las familias que están por fuera pueden regresar, nosotros no regresábamos a Colombia, nosotros salimos en el 94, en el 97 venimos a Italia, vamos solo los hijos, los cuatro hijos vamos en el 98, mi papá y CONOCIDA1 se quedan en Italia y vamos nosotros solos a visitar la familia, del 98 hasta que sacamos la ciudadanía italiana ninguno de nosotros regresó, mi papá nunca más volvió a Colombia, mi papá murió sin ir a Colombia, y eso era raro. Digo privilegiados también porque en el momento en que en el momento en que nosotros pedimos asilo político, en el 2002, que coincide con el primer Gobierno Uribe, que coincide con... el embajador en ese entonces era CONOCIDO7, el embajador de Colombia aquí, que no es un personaje de segundo nivel en toda esta historia, entonces yo digo por qué privilegiado, porque en ese momento en que nos van a trasladar, porque nos ofrecieron otro traslado en el ambiente diplomático, pero nos iban a trasladar de Roma a Kingston, Jamaica, que es muy lindo, yo me

acuerdo que mi papá nos reunió a la familia y dijo, rastafari, Bob Marley, reggae, Jamaica, caribe, eso está muy bueno, pero eso huele muy malo.

ENT: ¿Por qué tan lejos?

TEST: Y porque tan cerca. Por qué en un país en el que los homicidios son tan altos, por qué un país en el que el racismo hacia los blancos es una cosa tan común, por qué un país que es uno de los puntos de tráfico, de muchos tráficos, por qué tan cerca de Colombia. Entonces de ahí que tomamos la decisión de pedir asilo, digo privilegiado porque tomamos...

ENT: ¿Esa fue la única razón o habían también otros elementos, otros datos que tu padre detectó?

TEST: A ver, las amenazas y las diferencias con las FARC no habían parado, el proceso de búsqueda de mi mamá no había parado, la actividad política de mi papá por fuera no había parado, él incluso dentro de la ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL<sup>3</sup> estaba trabajando dentro de lo que es el círculo de las ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL<sup>4</sup>, siempre en favor de una reforma agraria en Colombia, que es uno de los ejes centrales del conflicto colombiano. Él sigue siendo un hombre político, sigue trabajando políticamente, siempre con la esperanza de que antes o después iba a regresar, iba a regresar no a esconderse, sino que iba a regresar haciendo lo que le había dedicado su vida, y a lo que había dedicado también las nuestras, a su actividad política. Cuando digo las nuestras es porque nosotros como hijos no elegimos esto, él lo eligió por nosotros, es decir, nosotros pagamos las consecuencias de sus elecciones, pero no es culpable él de sus elecciones, o sea, no fue él el que desapareció a mi mamá, no fue él el que hacía los atentados, él hizo parte de un cuerpo armado, él hizo parte de un proceso de conflicto y él fue actor junto con mi mamá también porque eran guerrilleros, ellos fueron actores del conflicto armado, ahí también mi relación con la palabra víctima un poquito distinta, yo no soy víctima, yo no me puedo considerar víctima inocente, o decir, la herencia que me cargo no está limpia de cualquier mancha, no. Lo que te decía antes de la importancia de este trabajo de la Comisión y de los espacios de...

ENT: Pero es una herencia de la dinámica del conflicto.

TEST: Pero es una herencia de la dinámica del conflicto.

ENT: Donde es muy difícil establecer matices.

ENT: Donde yo no creo que haya que poner matices como tan claros, hay que seguir jugando, o seguir buscando lo que ha sido la complejidad de todo eso. Yo por eso te decía que lo que yo me siento como herencia creo que, qué responsabilidad tengo yo en esa herencia, tomar la decisión de no alimentar más el conflicto armado, cómo, no queriendo venganza, no alimentando venganza, haciendo lo posible porque se avance en un reconocimiento humano, en esa triste dignidad que nos da el dolor, que sería muy lindo podernos encontrar en una dignidad y un reconocimiento en otro que no sea el haber pasado todos en lo personal por estos caminos.

ENT: ¿Fue difícil conseguir el asilo?

TEST: No, fue muy fácil. Fue un proceso largo, pero por eso te decía lo de los privilegios, nosotros pedimos asilo en un país en el que ya vivíamos, entonces no fue salir a la carrera, dejar... como en demasiadas historias, váyase de un día para otro porque si se queda aquí otro día lo matan, váyase de un día para otro, recoja todo y se va, y se va a otro lugar que usted no conoce, no habla el idioma, que es completamente ajeno.

ENT: Los tiempos del reconocimiento del asilo es completamente diferente.

TEST: Tanto que para nosotros hijos lo que nos cambió fue...

ENT: Además había un contexto internacional en que el reconocimiento del asilo era más fácil que ahora, creo.

TEST: Eso no lo sé, eso no te lo sabría responder, pero lo que yo si digo que mi historia como exiliado es privilegiada es por eso, vivíamos en un lugar, hablábamos el idioma de ese lugar, teníamos relaciones y sentimientos con ese lugar, que después claro que está toda la parte del exilio de entonces no vuelvo, y esto asume otro matiz, otras emociones, la dificultad de estar en un país sin trabajo, mi papá dijo de un día pa otro me encontré en la calle con cuatro niños y un perro, donde el único que tenía papeles para poder estar en Italia era el perro. De ahí entonces ir al comisariado ahí en -----, que todavía está ahí a la oficina de migración, ir ahí a las tres de la mañana a hacer la fila para pedir los papeles para poder tener cita, encontrarse con otros inmigrantes, ser tratado con toda la barbaridad que desafortunadamente los policías tratan en todo el mundo, esa ejecución del poder que se convierte en un trato inhumano independientemente de donde uno esté. Eso sí fueron consecuencias importantes que llevó a tomar decisiones muy importantes, después de un año sin trabajo lo poco que teníamos como familia, incluido lo poco que se tenía en Colombia, que tener una casa en Colombia no es poco, pero de lo poco que se tenía... también en lo que eso significaba, tengo un lugar al cual regresar, tengo una casa mía, que en este momento está ahí abandonada o está alquilada, pero es mi casa, tener que vender esa casa, tener que meter mano a esos pocos ahorros que se tenían, eso sí fue un impacto muy fuerte, sobre todo para mi papá, mi papá se sintió traicionado por el país al cual le había apostado a la paz, por el cual había trabajado, él se sintió en eso traicionado por su mismo país. Cuando él decía este proceso de paz no tiene que pasar por una situación personal refiriéndose a la desaparición personal....

ENT: ¿Por qué la actitud del Gobierno de Uribe cambió?

TEST: Yo creo que eso tienen que preguntárselo a él. Yo ideas más tengo, pero yo creo que eso habría que preguntar por qué el Gobierno Duque lo primero que dice es que no va a reconocer este proceso de paz, por qué lo primero que hacen es un recorte de todas las instituciones, por qué Uribe se dice hasta hoy en día que son los responsables... yo no soy de esos que creen que Uribe es Dios aquí en el mundo y entonces es el responsable de todo, no, no, pero si es un hombre que movía sus intereses en el país, y en un país complejo como Colombia con tanta guerra, con tanta sangre, con tanta violencia.... Colombia es una democracia ¿cierto?, Colombia siempre ha sido una democracia, entonces cómo puedo justificar yo actos que no tienen espacio en lo que llamamos una democracia, cómo puedo yo justificar los falsos positivos en una democracia, cómo puedo yo justificar los desaparecidos en una democracia, cómo puedo yo justificar la creación y el apoyo político de bandas paramilitares es una democracia.

ENT: ¿Tú crees que la actividad de tu padre desde aquí afectaba un poco las misiones, o los objetivos políticos de Uribe?

TEST: Yo creo que sí, yo no sé si de forma directa o indirecta, si era parte de la herencia que él tenía, si de pronto mi papá en su trabajo o en su historia que tuvo, desde la guerrilla hasta ----- y después ----- por fuera, tenía informaciones, yo no sé, lo que yo si sabía era

que había mucho temor de que mi papá hablara, yo si sabía que había mucho temor en que mi papá regresara, pero no solo por parte del ejército, sino también por parte de otros grupos armados, yo también puedo decir que por parte de las FARC de esa época, por qué subrayo que de esa época, porque es que yo creo que las FARC hoy son una organización y son personas que han tenido el tiempo para pensar y repensar lo que ha sido la historia de ellos y los actos de ellos, si no, no creo que hubieran firmado la paz en el 2016.

ENT: ¿Qué podía decir tu papá?

TEST: Exactamente no lo sé, digo la verdad, exactamente no lo sé, eso se lo llevó él.

ENT: Tenía quizás que ver con la desmovilización de los paramilitares, con algunas verdades en relación a los paramilitares, porque Urabá era un territorio difícil de gran presencia de paramilitares.

TEST: Mi papá hizo una definición de los paramilitares, no sé si es de él, pero mi papá la decía mucho, y yo sé que mi papá fue de los primeros hombres políticos de la guerrilla que le reconoció un valor, un estatus político al paramilitarismo, mi papá dice, los paramilitares nacen como reacción política a la guerrilla, es una organización militar, paramilitar, pero como respuesta política a una acción política nuestra, como una reacción político militar a una acción político militar nuestra. Y mi papá hacía esta definición, los paramilitares eran hijos de la guerrilla paridos por el ejército, era un engendro de la guerrilla parido por el ejército.

ENT: Es una visión muy diferente de la representación de la sociedad civil, yo creo que esto no lo ayudó mucho a tu padre.

TEST: No. Cuando mi papá se murió, CONOCIDO8...

ENT: CONOCIDO8, si, que ha sido, para explicarlo, ha sido un militante de....

TEST: Él fue observador a nombre del partido Diese, que digamos que fue la evolución del Partido Comunista Italiano, él fue observador en el proceso de paz, en el 90, y él mantenía una relación de amistad con mi papá por muchos años.

ENT: Y tuvo luego algunos encargos también en el gobierno que tenía como -----  
----- porque CONOCIDO8 era ----- con delega a América Latina, luego creo que ha sido ----- o ----- del ORGANIZACIÓN PRIVADA1, del --- en Italia, ahora no sé.

TEST: Él sigue como consejero de varias, pero siempre con el tema de...

ENT: Y él tenía relaciones con tu papá.

TEST: Él tenía una relación de amistad con mi papá. Él da una definición de mi papá en la ceremonia que le hicimos cuando murió, en el 2008, y él dijo que mi papá tenía la incoherencia del hombre libre.

ENT: ¿Y tú la ves correspondiente?

TEST: Y yo creo que es una buena definición porque mi papá no.... siempre la dificultad que yo he tenido con él, no pues con él sino con su figura política es que mi papá era fiel a su conciencia, un hombre más consecuente con su conciencia que con la ortodoxia del partido, ni con la línea del partido, era un hombre que no tenía miedo de ir contra.

ENT: Lo hizo con las FARC desde muy joven.

TEST: Lo hizo con las FARC, lo hizo en el EPL, lo hizo dentro de la ORGANIZACIÓN SOCIAL4, mi papá se suma a la parte que rompe la ORGANIZACIÓN SOCIAL4.

ENT: Y en un país polarizado es muy difícil.

TEST: Exactamente, mi papá era muy amigo de Bernardo Jaramillo, mi papá tenía gran estima de Bernardo Jaramillo y de lo que él representaba dentro del bloque de la UP, dentro de todo ese conflicto era decir no, hay una vía democrática. De ahí su convicción profunda de jugarse la vida, de apostarle al proceso de paz y de llevárselo encima hasta por fuera, mi papá seguía trabajando y seguía apostándole al proceso de paz, mi papá incluso cuando estuvo aquí después de exiliado, él hasta último momento estuvo en contacto con la gente en Colombia para ver de qué forma podía regresar, porque mi papá siempre tuvo las ganas de regresar. Mi papá decía “yo dejé mi corazón allá”, pero también un hombre político público era también el sentir que es que él allá seguía siendo una persona de la arena pública, de la arena política y aquí en Italia no era nadie, esa doble identidad que uno vive en el exilio, todos en el exilio vivimos como esa vida partida en dos, incluso yo que crecí aquí yo me vivo una vida partida en dos, yo no soy una única persona en un lugar, yo en cualquier lugar que estoy, estoy mentalmente, o metafísicamente en dos lugares, por qué, porque es que yo aquí en Italia estoy viendo siempre lo que está pasando en Colombia por qué, porque es que si el proceso de paz sigue adelante, si el Sistema Integral sigue adelante, si la Comisión de la Verdad logra su camino, si la Unidad de Búsqueda logra su camino, hay cosas de mi vida personal que podrán tener respuesta o que irán encontrando un camino, pero a la vez yo sigo con mi vida aquí en Italia. Eso ha tenido una ventaja, el exilio tiene una ventaja, que te da el tiempo para pensar, y te da el tiempo para desintoxicarte de la violencia.

ENT: Bueno, esto depende de tus recursos personales.

TEST: Eso te iba a decir, a mí me ha dado esa posibilidad, a mi familia, y ahí puedo hablar de mi familia porque me consta que todos cinco que seguimos vivos le estamos, no todos con el mismo compromiso y el mismo empeño, pero los cinco hemos llegado a esa misma conclusión.

ENT: Entonces es un sentimiento compartido dentro de tu familiar, dentro de tus hermanos, hermanas.

TEST: Si.

ENT: ¿Para tu padre era así?

TEST: También.

ENT: ¿Cómo has vivido las estigmatizaciones que se ha dirigido a tu padre? ¿cómo ha pesado esto en tu vida también aquí?

TEST: Si, eso ha pesado en el sentido que...

ENT: Ente colombianos divididos, que decías inicialmente, que las polarizaciones que se viven en Colombia se viven también aquí.

TEST: Es que somos colombianos también por fuera, no dejamos de ser colombianos con las mismas desconfianzas, con el no saber con quién estoy hablando, usted de pronto quién es, qué ha hecho, y como lo que se ha roto en Colombia es la confianza.... Lo que yo veo, y estas son mis reflexiones, lo que más daño se ha hecho en Colombia, la herida más profunda en el conflicto colombiano, o sea, en lo que son las relaciones sociales es la confianza, porque se ha usado la confianza para hacer daño, a través de la confianza es que se ha... entonces estigmatizar a una persona es muy fácil, yo sé, mi papá estuvo apoyando desde aquí desde Italia la creación y el trabajo del Polo Democrático Alternativo, cuando nace el Polo, eso fue

ya en la última etapa de su vida.

ENT: Los ultimísimos años de su vida, que el segundo mandato de Uribe.

TEST: Si, mi papá muere en 2008 y una de las últimas actividades que hace es ir a España a un congreso que había internacional, y yo no sé si fue en ese contexto o en una reunión precedente en Suecia, ya no me acuerdo exactamente, bueno, en un trabajo, CONOCIDA8 acusa a mi papá públicamente de ser un infiltrado, de ser un traidor.

ENT: ¿Pero infiltrado de qué?

TEST: No importa, que era un infiltrado, de ser un traidor, de ser una persona que no tenía derecho a estar ahí.

ENT: ¿Y fue una declaración pública al interior de este congreso?

TEST: Si, sí. Mi papá fue por muchas personas desde ese entonces, ya venía desde antes, pero desde ese entonces en su trabajo político aquí ya con el Polo fue rechazado, fue puesto en la esquina. Yo sé que él estaba también trabajando y estaba en contacto también con Petro cuando era alcalde de Bogotá, estaba en contacto con él buscando la forma cómo poder regresar a Colombia, eso no se dio, mi papá se enfermó, él estaba trabajando en eso en los últimos años, mi papá hizo todo lo posible para regresar a Colombia y seguir haciendo actividad política en Colombia, pero pues eso no se dio, él muere de cáncer, en tres años el cáncer lo comió. Y pues esta estigmatización de mi papá es algo que hoy en día yo también me he chocado con personas que han dicho FAMILIAR4 hay que tener cuidado, el ejemplo es, en la segunda reunión que hacemos, en la reunión de constitución del ---- Italia hubo una persona, yo he sido del ----- desde el principio, y nunca lo he hecho presentándome como el hijo de FAMILIAR4 o el hijo de FAMILIAR1, no, yo he decidido como recoger esa herencia no solo en nombre de mis padres, sino también a nombre mío, convencido de lo que yo quiero hacer, de mi compromiso personal, no solo de la herencia. En esta reunión había una discusión sobre que había habido muchos procesos de trabajos de memoria o trabajos alrededor de la verdad en Europa y en Italia, había habido intentos precedentes, y un hombre que no me acuerdo el nombre, yo sé que se ha presentado varias veces con un apodo, dijo "si, eso está muy bien, me parece muy bien esto de la Comisión, lo apoyo, pero yo sí quiero que tengamos cuidado con la información que manejamos, con las personas que aquí entran y que se unen a este proceso, porque ya en el pasado se han infiltrado personajes que su única tarea ha sido la de controlar y desarticular y romper estos procesos", esas son palabras que usó él así, "...y el más famoso de estos personajes, lo puedo decir porque ya está muerto, es un tal FAMILIAR4", cierra comillas.

ENT: Y él no sabía...

TEST: Él no tenía ni idea, porque además yo estaba adelante de él, era un círculo, pero yo estaba adelante de él. Después yo reacciono, yo reacciono pues diciéndole... cuando yo vi que la discusión iba a tomar otro camino yo dije "un momentico, yo quiero decir una cosa, yo quiero decir aquí que yo soy el hijo de FAMILIAR4, señor, a mí no me consta lo que usted está diciendo" -porque además dijo que era un infiltrado como de la parte como de paramilitares y estaba metido pues aquí por el gobierno, todas esas acusaciones que yo ya había leído en artículos de revista, ya había leído en la misma declaración de las FARC cuando murió mi papá, que nos la hicieron llegar a la casa traducida en italiano, yo ya había leído, yo sé que mi papá no era un hombre con todo claro, claro, claro, pero yo sí sé que mi

papá siempre le apostó a ese camino de la paz, entonces yo le dije al hombre "a mí no me consta eso que usted está diciendo sea verdad, pero por favor, si usted tiene elementos, usted está haciendo una acusación muy grave, si tiene con qué sostener esta acusación yo con mucho gusto lo escucho, yo no tengo que defender a mi papá, mi papá se defiende solo, pero si usted lo está acusando por favor dígame".

ENT: ¿Estas cosas te impidieron seguir adelante con el trabajo de apoyo a la Comisión?

TEST: No, estas cosas no me obstaculizaron, estas cosas a mí me reforzaron mi compromiso con el trabajo de la Comisión.

ENT: ¿Pero tú crees que este fue uno de los elementos de división iniciales al interior del nodo?

TEST: No, no, no creo, digamos que esa fue la primera reunión, después yo salgo, hablo con este hombre y él me dice "vea, yo no tengo nada contra usted, pero si yo sabía que usted era hijo de FAMILIAR4 yo no venía acá", y él desde ese entonces no volvió a aparecer. Para mí como muy triste que haya tomado esa decisión porque yo creo que habría sido muy interesante el hombre qué, por qué, y sobre todo con qué elementos dice eso, para mí era la oportunidad de decir bueno, no para defenderlo, ni para desmontarlo, sino para saber.

ENT: ¿El tema se retomó en el grupo como a manera de trabajarlo como grupo?, porque es un elemento importante, también en el momento de los diálogos de y de la reconciliación creo que es un momento....

TEST: Yo si tomé esa oportunidad para decir en el grupo, públicamente, de que lo que se trataba y estábamos proponiendo era exactamente esto, no acusarnos y después dejar la cosa ahí, la semilla ahí que germine, en un país polarizado, con tanta sed de venganza, con tanta violencia, si yo tengo que decirte una cosa, si tengo que mirar a la herencia de mi familia yo sé que hay sangre en las manos de la herencia de mi familia, yo lo sé, pero eso tiene entonces que parar, eso tenemos que ponerlo sobre la mesa, y tenemos que ponerlo mirándonos a la cara, incluso pidiendo perdón. Yo tomé este momento y dije "de esto se trata, de decirnos las cosas, pero sosteniéndolas con algo que sea verdad, con la verdad, porque si no uno se queda en eso de que ese fue, ese dijo, o uno se queda en una mentalidad de conflicto que esta Comisión nos está dando la oportunidad de superar, y eso se supera yo creo solo contando la verdad cruda, cruel". Eso te lo digo también desde mi experiencia como hijo de desaparecido, porque yo he pedido varias veces que me cuenten qué fue lo que le hicieron a mi mamá, no por otra cosa sino para dejar de imaginármelo, para dejar de tener pesadillas. La verdad por cruel que sea, por violenta que sea ayuda, claro, acompañado de un proceso, pero ayuda a saber lo que pasó, a dejar de imaginar, a dejar de tener pesadillas, a dejar de alimentar angustias, pero también venganzas. Cuando hay una verdad compartida, ese poder de poderla mirar a la cara, de poder decírselo, de poder reconocerse también en lo que el otro está contando nos humaniza, y yo creo que -hay una frase de Kafka que a mí me gusta mucho- cuando él termina la carta al padre y dice -padre, todo lo que te he dicho por muy duro que sea es la verdad, o es en búsqueda de una verdad, y la verdad, por dura que sea, nos ayuda a morir y a vivir mejor-.

ENT: Ese es el mensaje que creo que quieres dar a la comunidad, y que creo que quieres dar a tus padres.

TEST: Si.



ENT: Tú estás dejando muchos mensajes en esta conversación.

TEST: Esperemos que quede alguno bueno.

ENT: Yo creo que estás hablando a muchas personas.

TEST: Yo en este momento te estoy hablando a ti, y me estoy hablando a mí también.

ENT: Pero también a tus padres. ¿Estás reconciliado con tu historia?

TEST: Si, y te digo que sí porque fue un proceso que hice, lo hice consciente, yo perdoné a mi papá, yo le perdoné las elecciones que hizo y a habernos condenado a sufrir sus elecciones, le perdoné también asumir la desaparición de mi mamá como un acto personal y no público político, le perdoné también el dolor que le producía hablarnos de esos hechos, y los silencios, y las actitudes, y la agresividad que esa responsabilidad que el cargaba encima muchas veces le causaba. Y lo logré perdonar cuando lo vi humano.

ENT: ¿Y cuándo lo viste humano?

TEST: Cuando lo vi hombre.

ENT: ¿Cuándo pasó?

TEST: De verdad quieres saber cuándo pasó, cuando me peleé una vez con él, una vez nos peleamos y terminamos agarrados, como dicen en Colombia, ahí fue cuando dijimos bueno... y de ahí se abrió con mi papá un proceso de adulto a adulto, de hombre a hombre, en el cual empezamos entonces a compartir, a compartirnos las dificultades y los sentimientos, y afortunadamente fue un proceso que el cáncer de él nos dio tiempo de terminar, o me dio tiempo de terminar.

ENT: Ahora te sientes, porque antes de la grabación hablamos de la identidad de víctima, ¿quiénes son las víctimas de esta historia que me has contado?, no víctima en el sentido pasivo, sino víctimas en el sentido en que tratamos de atribuirle a esta palabra, ¿hay víctimas en esta historia?

TEST: Siendo esta historia parte de la historia de Colombia yo te diría que en Colombia somos víctimas todos los que no tenemos interés o ganancia de la guerra, porque yo sí creo que hay gente.... en esta historia nosotros como familias somos víctimas, si, somos víctimas de esa violencia política, nosotros como familiar somos víctimas de desaparición, pero en esta historia también son víctimas las familias de los soldados que en el enfrentamiento con el EPL murieron, y mi papá era RANGO del EPL, son víctimas también, por muy duro que suene, pero si nos ponemos en ese plan también hay que también tener la dignidad de decir que son víctimas también los familiares de los paramilitares, porque en esa dinámica de guerra cuál era la diferencia en que un muchacho campesino pobre hubiera elegido un bando u otro, otro u otro, si ponemos los cuatro bandos más famosos, narcotráfico, guerrilla, paramilitares, ejército, si queremos cogerlos cada uno separado y no mezclados en esa melcocha que es Colombia, cuál es la diferencia, no sé, o quién les mató sus papás, o quién estaba en esa zona. Entonces usted va a condenar a un muchacho paramilitar por haber sido paramilitar, usted le puede culpar y le puede decir que él cometió atrocidades, pero por qué en un país uno llega a tomar las armas y llega a ser un paramilitar, o llega a ser un soldado del ejército, y claro que se le acusa de haber hecho los falsos positivos, o de haber participado en torturas, o de haber violado, secuestrado y desaparecido personas, no solo mujeres, hombres también he conocido violados y desaparecidos por el ejército, o violados por el ejército.

ENT: ¿Y tú generación?

TEST: Y mi generación claro que somos víctimas de este conflicto. Yo creo que sobrevivientes, lo que decíamos algo, la sensación que yo tengo es que más que víctima soy un sobreviviente, y sobrevivientes somos todos los que no hemos muerto en ese conflicto, y los sobrevivientes físicos también tienen la oportunidad de superar, de revivir, no dejando ese conflicto atrás, sino mirando la verdad de lo que pasó, porque en muchos casos haber sobrevivido físicamente no basta, hay gente que sigue metida por todos los motivos que puedan haber, sigue metida en una dinámica de guerra, en alimentar el conflicto y la violencia, por eso te digo, yo creo que víctimas somos todos, menos los que tienen interés o ganan de la guerra, que no quiere decir los que participan, sino los que tienen interés y ganan de ella.

ENT: Has hablado a principio de.... Creo que nos has explicado muy bien a través de toda esta conversación cuál es el sentido de tu historia de vida presente y la relación que esta tiene con la historia de tu familia, con el pasado de tu familia que es una representación del pasado de Colombia, de lo que pasó en un tiempo determinado, en un contexto determinado y todos los impactos que ha tenido a lo largo de los años en términos también de la historia particular de tu madre como mujer desaparecida, y también de la historia de tu padre como exguerrillero que trata de encontrar maneras para realizar la paz desde afuera.

TEST: Él decía para seguir la lucha.

ENT: Para seguir la lucha a su manera, esta yo creo que es la manera más precisa de representarlo. Pero ahora quiere regresar al principio y preguntarte, que es una reflexión sobre esta conversación, si crees que has, a través de esta conversación contribuido a lo que tú me decías que era fundamental para ti que era la dignificación de esta historia.

TEST: Pues sí, contribuir a la dignificación sí, también por lo que te decía al principio, que en esta charla amistosa es un ejercicio que se hace con una institución del Estado, entonces el haber tenido este espacio, este momento para compartir siendo escuchado es un acto de la sociedad, en lo que una institución representa, de reconocer que si pasaron historias, de que lo que vivimos sí tiene motivos, de que lo vivido y lo sentido no es una historia de una sola familia, de una sola persona, no son problemas psicológicos, o cuentos, o invenciones, porque eso se ha manejado muchas veces así, y que eso ya no depende de mí, pero que puede ser parte de una construcción colectiva, de que es un proceso colectivo, por eso decía antes lo de compartir, y en ese sentido tiene mucha razón de ser.

ENT: ¿Hay preguntas que no te he hecho o temas que quieres abordar, aspectos que tú crees que es fundamental transmitir a la Comisión, que pueden ser factuales de cosas ocurridas, o más generales?

TEST: No.

ENT: ¿O quieres pensar en esto?

TEST: No sé, tendría que volver a escuchar toda la grabación y poder decir [RISAS] No, creo que no, creo que no, a menos que, yo estaba pensando algo que faltó, pero no sé, creo que te lo dije muy entre líneas, es las relaciones familiares, cómo quienes salimos de Colombia somos perseguidos dentro de la misma familia, cómo la desaparición, vivir con un desaparecido se vive dentro de las mismas familias, eso también es parte de esto.

ENT: ¿Qué quiere decir perseguidos dentro de la misma familia?, ¿en qué sentido?

TEST: No dije perseguidos, dije cómo esto ha impactado, cómo nos ven, o como somos vistos, y no hablo solo de la mía porque hablando con otras personas también sufrimos de lo mismo, esa idea de que uno salió del país y que bueno que se lo está viviendo por allá, que bien que está por allá por fuera, o que está de paseo, o que vida tan linda que hacen, sin tener en cuenta de que sí, es verdad que vivo en un país en el que hay un valor, no el que quisiera, pero hay un mayor valor a la vida humana, hay una mayor dignidad de la persona, es verdad que aquí se ha democratizado el conflicto, los conflictos sociales aquí hay herramientas que intentan democratizar, aquí la cultura democrática está más avanzada, si no fuera así un Salvini estaría haciendo lo que le diera la gana. Entonces esa percepción es verdad, pero también es verdad que uno está partido en dos, también es verdad que uno nace por fuera del país, que uno busca en lo cotidiano una identidad, y eso depende mucho de a qué edad nos tocó salir, pero incluso las personas, los hijos de exiliados que han nacido por fuera... tú me preguntaste antes ¿mis hijos son víctimas?, yo no te respondí, pero yo no sé si son víctimas, lo que sí sé es que esta herencia también es de ellos, porque yo no puedo responder, por mucho que quiera pintarlo bonito, o que quiera omitir muchos aspectos, por la edad que tiene mi hijo mayor, pero cuando él me preguntó hace un tiempo por qué vivíamos en Italia yo no puedo no tocar esta historia que te acabo de contar, más o menos profundo, yo no puedo no contarle esto para que él entienda por qué él nació en Italia y por qué nació de un papá colombiano, cuando le explico la misma composición familiar, por qué CONOCIDA1 no es mi madre, pero es su abuela, por qué yo tengo dos hermanas que tienen la misma edad, en el mismo año, a cuatro meses la una de la otra. Yo para explicar todas estas cosas no puedo prescindir de los motivos.

ENT: Un día tendrás que hacerlo ¿no?

TEST: Es que lo estoy haciendo, la forma más fácil ha sido dibujando un árbol de relaciones, un día me puse con él y empezamos a hacer ese trabajo. En ese mismo como buscando elementos y lenguajes para explicarlo, en ese mismo estoy trabajando en el documental...

ENT: Sobre la historia de tu padre.

TEST: No, de la historia de mi familia contada desde mi punto de vista.

ENT: Pero esta entrevista va a ser mejor que el documental [RISAS] es broma.

TEST: Depende lo que hagan con ella.

ENT: Es broma, para quitar un poco de tensión.

TEST: Te digo la verdad, tensión no tengo, pero si por muchas veces que uno cuente contarle es volverlo a vivir, entonces esas sensaciones son cada vez más... son familiares, ya no salen a flote y me desgastan, no, pero si son emociones que sigo viviendo y que siguen estando muy presentes cada vez que hablo de esto, y creo que será así siempre. Por eso yo te decía, hace un tiempo, cuando se habla de revictimizar, entonces decían “mejor que no lo contemos para que no lo revictimicemos”, aunque no se lo pregunte esa persona por dentro está viviendo esto, porque es que el ambiente en el que estás, estés en Colombia o estés por fuera, continuamente te está recordando el por qué estás aquí, porque te pasó lo que te pasó, entonces para mí lo de la revictimización no es poner a la persona en el ejercicio, que es en las condiciones de contarle, porque eso también tiene un alivio, y contarle varias veces, ese ejercicio me ha ayudado a ir encontrando, no una narración, pero ir como encajando cada cosa emotivamente en su sitio, porque antes estaba todo mezclado, yo me

acuerdo de las primeras veces que yo hablaba, eso era un reguero, y sigue siendo un reguero porque es que las emociones por dentro se cruzan todas y para mí es una única historia, y por eso yo te decía, o me guías con preguntas, o para mí es una cosa está ligada a la otra por las emociones de lo que es mi vida, de lo que yo he vivido, que no puede ser de otra forma. La revictimización para mí es, o yo me sentiría revictimizado si no tuviera la oportunidad de salir de ese personaje, o sea, si el dolor, la narración se tuviera que cristalizar y tuviera que dejarme ahí en esa única identidad de víctima. Si estos ejercicios no sirven para encontrarse también en una apertura, en hacer algo con esto, sino para cristalizarlo y dejarlo ahí, eso, ese acto de tenerlo ahí cristalizado esa creo que es la parte revictimizante, no que la persona vuelva a sentir y a pasar por lo que vivió, porque de todos modos uno de forma consciente o inconsciente, directa o indirectamente, uno continuamente va pasando por esos sentimientos.

ENT: También depende de cómo vives y de qué oportunidad te das alrededor del testimonio.

TEST: Yo por eso decía antes poner a la Comisión como parte de un proceso, no es que uno diga, hoy es el día es porque llegó de un proceso, cuánto nos demoramos vos y yo en ponernos esta cita, y si, es verdad el trabajo, pero también necesitaba el momento de decir ahora puedo.

ENT: Bueno, gracias y creo que has dado muchos elementos a la Comisión para trabajar, también con respecto a las prioridades de la Comisión según algunos ejes temáticos, que son el de reconocimiento, el concepto mismo de la verdad, el concepto mismo de la participación de la gente en la construcción de la verdad, también llenando de sentidos y matices el concepto, y que no es simplemente un concepto, sino una experiencia de vida, el exilio, el tema de reconciliación, el tema de restitución, han salido muchísimas cosas, y sobretodo creo que el tema de la desaparición como patrón importante en una determinada temporada, pero también en la temporada actual, porque la desaparición no es un hecho que se ha cerrado en una época histórica, sino que sigue, sigue, sigue, las preguntas siguen abiertas, y también el concepto de democratización, que no es solo la democratización de las instituciones y de los países, también un concepto, y me expreso seguramente muy mal, pero lo expreso así como me sale, de posibilidad de elegir libremente a través de la historia, por ejemplo de tu padre, elegir libremente las posiciones políticas que uno quiere asumir en un determinado contexto histórico, en un determinado momento de la historia política de un país, en un país tan polarizado es muy difícil tener esa libertad. Yo creo que el hecho que, y no estamos aquí para juzgar quién es víctima y quién es actor, sino para reconstruir la complejidad de todo lo que ha pasado, esto de la libertad es muy importante, del -- de ----- de la que hablabas al principio, y creo que así podemos cerrar, si quieres seguimos, pero para los transcriptores es por ahora suficiente.

ENT: ¿Qué hora es?, 10 y cuarto. Gracias a los que hacen la transcripción y buen trabajo a los que están en Colombia, y a los que van a seguir el trabajo aquí.

TEST: Y cuenten con todo el apoyo que les podamos seguir dando desde este mundo.

ENT: Gracias TEST.

TEST: Gracias a ti.